

IOHANNIS CAII  
DE  
EPHEMERA BRITANNICA  
LIBER.

---

16493A G.xc

16

Digitized by the Internet Archive  
in 2015

<https://archive.org/details/b22030189>

63.13.27

29528

**IOHANNIS CAII**  
**BRITANNI**  
**DE**  
**EPHEMERA**  
**BRITANNICA**  
**LIBER.**

**RECUDI CURAVIT**

**JUST. FRIDER. CAR. HECKER**

**MEDICINAE PROFESSOR IN UNIVERSITATE LITTERARIA**  
**FRIDERICA GUILIELMA BEROLINENSI.**

---

**BEROLINI MDCCCXXXIII.**

**SUMTIBUS THEOD. CHR. FRID. ENSLIN.**



---

## LECTORI CANDIDO S.

---

Sudoris anglici historiam edituro mihi, auctorem qui bene de eo scripserit medicis eruditis commendare, ac proprii opusculi nuntium prae-mittere placuit. Ex paucis vero, qui huius saeculi luce digni viderentur, Caium Britannum elegi, qui quum summis honoribus fungeretur, et Edu-ardi VI. regis, duarumque regina-

rum, Mariae et Elisabethae medicus, ac magni in litteris nominis esset, Angliae decus et ornamentum tempore suo habebatur. Quintam istius nominis pestilentiam, anni dico 1551 descripsit, priorum aegrotationum, quas annis 1485. 1506. 1518. 1529. desaevisse contsat,' nulli auctores medici, quorum quidem scripta ad nos pervenerint, apud Anglos extitere. Minus enim in rebus, quam in verbis, minus in observationibus, quam in commentis Galenicis versabantur eius tempestatis medici, quare ex historicis circumspecte eruendum mihi fuit, quod medici omiserunt. Ipse autem Caius (Anglis Kaye vel Key dicitur) cuius tibi L. B.

libellum ad exemplar Londinense a. 1721. exactissime recusum sisto, tantum abest, ut morbi illius memorabilis historiam omnibus numeris absolverit, ut verborum sonitu saepe inani et genere scribendi prolixiores haud paucas attigerit, quae ad propositum minus pertinent. Ignoscendum hoc quidem auctori saeculi decimi sexti videtur, utpote qui unus inter Anglos est, sed tamen L. B. oro rogoque, velit iudicium suum de sudore anglico suspendere, quoad meam eius historiam, iam pridem inchoatam, sed ob incredibilem obscura investigandi difficultatem, rerumque pertractandarum molem nondum finitam, ad umbilicum perdu-

xero. Interim, si medicis eruditis  
opportunum videtur, Schillerum  
Germanum, Caio multo meliorem,  
qui pestem britannicam anni 1529.  
observavit, ab immerita oblivione  
vindicabo.

H.

· Scribebam Berolini, Calend. Februar.  
a. MDCCCXXXIII.

---



REVERENDISSIMO IN CHRISTO PATRI,

ATQUE

ILLUSTRISSIMO DOMINO,

D. ANTONIO PERENOTO,

ATRABATENSI EPISCOPO,

CAESAREAE MAIESTATI A SANCTIORI CON-  
SILIO, ET EIUSDEM SCRINII MAGISTRO,

JOHANNES CAIUS S. D.

Sapienter scriptum est a Ποσειδίππῳ, <sup>III</sup>  
Praesul reverendissime, ἢ τὸ γενέσθαι  
μηδέποτε, ἢ τὸ θανεῖν αὐτίκα τιχτόμενον  
hoc est, aut non nasci omnino, aut na-  
tum quam mox interire. Id, ut etiam

nos censeamus, ratio humanae vitae postulatur. Quantis enim malis referta ea sit, quibus casibus exposita, quam omnibus fortunae telis objecta, et quot morbis obnoxia, quotidianus usus docet. Etenim ut a vitae nostrae primordiis ordiamur, quis non videt naturam primum nascentium hominum fletum et vagitum esse voluisse? Omnes his principiis edimur, his omnis insequentium annorum ordo consentit. Si cuim respicere velis, quantum a tergo malorum, quantum rerum tristium imminet, larga certe miseriei et assidua materia est. Nam hunc incendia consumunt, illum caedes sustulit, alium unda absorbet, alium ex alto tegula enecat, tempestas alium conficit, alium dehiscens terra devorat, alium serpens,

alium praeceps casus exanimat. Alium  
 ad quotidianum opus laboriosa egestas  
 vocat, alium ambitio nunquam quieta so-  
 licitat; alius divitias (fortunae ludibria)  
 quas optaverat, metuit, et voto labo-  
 rat suo, ut recte scripsit Seneca. Istum  
 sollicitudo, illum simultas turbat; alium v  
 labor in affluentia rerum torquet, alium  
 ad ostium aut in via obsidens turba  
 molestat. Hunc brumalibus diebus fri-  
 gus, illum aestivalibus calor urget;  
 sitis alium, alium fames premit. Illic  
 timet, ille invidet, illum stultus amor  
 vexat, hunc edax odium emaciat. Illic  
 habere se dolet liberos et uxorem,  
 hic perdidisse. Istum irrita fallacis  
 fortunae spes inquietat, illum cui ube-  
 rioris rei expectatio nulla erat, onere  
 fortuna gravat. Eadem hunc attollit,

hunc deprimit, et de rebus brevi relinquendis, deque lana saepe caprina, tanquam pro aris atque focis, hic pugnat, hic litigat, ut in vita saepius aut de βροχῶ, aut de λόγῳ cogitandum, uti sapiens Diogenes solebat dicere. Itaque ratio nobis in rebus humanis ni finem miseriarum fecerit, fortuna non faciet, et vita nobis ante deerit, quam causa dolendi: tantae hominum curae, tantum est in rebus inane. Eam ob rem ita felicissimus quisque habetur, ut quam minimis quamque paucissimis hujus vitae incommodis urgetur: pulchro sane felicitatis genere. Ea tamen sors nostra est, ea infelix conditio, ea iniqua felicitas, ut citius de vita decedas, quam ista declines. Imo cum multum diu-


que hujus vitae procellis susque deque jactatus fueris, multis periculis defunctus, tum cum suavissime quod vitae superest agendum speres, subeunt morbi, tristisque senectus; tandemque mortem obire, dissoluto naturae vinculo, cogeris: egregium scilicet auctoramentum vitae. Certa tamen naturae ratio haec est, nec fallit unquam. Etenim ita comparatum est, ut commorandi natura diversorium nobis, non habitandi dederit. Quod enim constitutionis nostrae elementa corrumpi facile possunt, et eorum nexus levi quavis occasione dissolvi solet, exiguum nobis vitae curriculum natura circumscripsit. Quare superanda omnis fortuna ferendo est, et contra brevis vitae mortalitatem nitendum virtute, li. VII

teris, et ree te faetis, (nam virtus post funera vivit, et famam extendere faetis, hoc virtutis opus) dandaque opera, ut cum corpus mortale et cadneum sit, mens immortalis atque stabilis esse possit; utque apud posteros honestae vitae memoriam relinquamus, quae perpetuo vivat. His enim modis inveniuntur rationes, quibus ista vitae impedimenta aut amputemus aut elevemus. Quae res suasit, ut in illis rerum angustiis, quibus premebantur nostri, cum Ephemera seu Sudor Britannicus affligeret, aliquas rationes exco-gitarem, quibus aeger aut expediretur, aut si expediri malo omnino non posset, solaretur tamen. Eas literis mandavi, atque in publicum communeque commodum sub illustri illo tnae Reve-

rentiae nomine contuli: quem etsi de facie non novi, de illustri tamen nomine, de gravitate et prudentia, de comitate et literis, functionisque tuae munere atque dexteritate, ceteraque virtute vel maxime novi, quae potissimissima cognoscendi ratio est. Nam cum homo duabus constet partibus, corpore et animo, maxime qualis homo sit, et quod homo sit, ex mente pervidetur. Nam si ex lineamentis figuraque corporis homo aut censeretur, aut aestimaretur, eadem opera et statua homo esse censi poterit. Proinde sapienter fecerunt illi Philosophi, qui, ut, an homo quis esset cognoscere, loqui iusserunt, quo mentis, non corporis indicio hominem intelligerent. Ut autem hoc ad te opusculum darem, et

virtutum tuarum laudes, et ut per te  
mali sui cum nostro communis (Sudo-  
rem dico Britannicum) tui Belgae, cae-  
teraque natio Germanica solamen sen-  
tiant, in causa fuere. Tuum erit (am-  
plissime vir) quod virtutes tuas or-  
nandi studio, tuosque cum nostris le-  
vandi desiderio flatum sit, ea gratia  
suscipere, quam te virtutes tuae do-  
cent, et carus amor erga tuos jubet.  
Bene vale. Londini, pridie Idus Ja-  
nuarii, anno 1555.

---





---

# IOHANNIS CAII

BRITANNI

DE

*EPHEMERA BRITANNICA*

LIBER.

**M**isertus conditionis Britannicae, atque amicorum rogatione incitatus, scripsi libellum superioribus diebus de pestilenti Ephemera jam tum populariter grassante, quam nostri homines Sudorem vocant. In eo plenius executus sum oratione ad populum sensum accommodata, primo quae ad mali originem, causas, et symptomata pertinent: Cur privatim toties insulam Britan-

niam plus quam cacteras regiones impetat: tum ut secunda adhuc valetudine per gratia haec tempora agendum tuto sit: Postremo, quibus modis avertendum malum, et quibus rationibus, peculiariter Britannis, infestante jam morbo, medendum sit. Idipsum, exacto jam mense uno postquam malum coepit. in omnium gratiam facturo mihi. eundem tractandi ordinem sequendum quidem sed alia via insistendum est, quanto major ratio doctorum quam rudium, omnium quam paucorum, esse jure debeat. Quare dicam primo quae morbi saevitia sit, quis ortus. quod nomen et natura. quae signa atque causae, quae convenientia et cognatio cum nostris: Dein, quemadmodum se quisque a morbi contagione defendat: Ad extremum, ut se quis expediat. si morbus occupat. Principium tractationis capiam a populari grassatione. saevitiaque mali.

Ad decimum septimum calendas Maias anni quinquagesimi primi supra millesimum et quingentesimum a Christo nato. cum jam in alta pace omnia et tranquilla essent, nec ullis perturbata molestiis, subita et in-

sueta nostris hominibus aegritudo, Salopiae (clari munitique ad Sabrinam flumen oppidi) irrepsit, cujus et nomen et natura, primo suo ortu multos fefellerunt. Sed hi postea malo docti, et veteris injuriae memores, Sudorem, quem Britannicum dicunt, esse tandem intellexerunt. Is tam inclementer populum habebat, ut prope dicam omnes per ea loca et vicina illis prosterneret. Quosdam enim in via, cum iter facerent, sustulit; quosdam domi ostia et fenestras reserando interemit; quosdam per lusum atque jocos parum joculariter jugulavit; per jejunia quosdam, quosdam per saturitatem abripuit; in somno aliquos, nonnullos vigiles interfecit: Usque adeo, ut ex 10 multis ejusdem familiae, pauci a febre incolumes perstiterint: ex paucis, nulli plerunque intacti evaserint. Ex his alios brevi momento, alios unius, duarum aut trium, alios quatuor, aut eo amplius, horarum spatium, postquam sudare coeperant, de vita sustulit. Saepissime qui in prandio hilares erant, sub coenam mortui fuerunt. Sed nemo qui devicto malo superfuerat, ante

horas viginti quatuor quam citissime mali molestia et periculo liberatum se gloriari potuit. Itaque ex talibus initiis indies ingravescentibus, ubi acerbiora incrementa, longius latiusque se fundente malo, subsequuta sunt, vix credas quis pavor, quantus metus omnes Britannos invasit; præsertim cum ejus conditionis miserandae, quae tum urgebat, contemplatio funestaque mortis imago, nulli spem vitae (cujus usura omnibus solet esse carissima) non ademnerit. Neque enim morbo ulla clementia fuit, nec ullum miseris mortalibus securum refugium.

- 11 Etenim nusquam non populabatur, nusquam non saeviebat malum. Alios qui se vivos ab hominibus relegarunt, eosdem mortuos in publicum revocavit. Alios conclusos ac pene abditos, contagione enectos in apertum reduxit. Neque sensere id malum foeminae aut servitia, plebesque humilis aut media solum, sed proceres etiam, cum notum sit aequo pede nobiliumque tures humiliumque casas id pulsasse, iniquis tamen modis, ut dicemus postea. In eo hic conquerebatur se siti premi, ille ardoribus con-

sumi, omnes sudore confici. Hunc rursum amentia cepit, hunc gravis sopor oppressit, hunc inquietudo exagitavit. Hic moribundus ingemuit, ille animam expiravit. Et qui valebat dudum, jam febreceebat, versa-que vice, qui ante morbo laborabat, nunc alterius sanitatem procurabat. In summa, ita nulli fere hominum pepercit, ita in orbem crudele malum rediit, ut qui alios opera officioque juvissent prius, eos vicissim ab illis subsidium officiumque mutuum 12 petere: et contra, qui ab aliis essent ad-  
juti, eos sine quiete, magna fatigatione operam mutuam praebere, inque vices gravi periculo colla sub jugum mittere eogeret. Jam vero de fuga (quae alias in pestiferis morbis solet esse praesidio) cogitare, aut in alium locum commigrare, inane et supervacuum plane fuit. Nusquam enim tutus portus nostris, nulla ex mutato loco securitas erat, quod nulla malo oberranti omnia requies esset. Alii tamen, relictæ urbe, in agros profugerunt: alii contra, ab agris ad urbes convolarunt; alii rursum recessus atque solitudines salutis causa quae-

rebant: alii domo nunquam prorepabant. Sed cum parum id respondit, quod tanto studio sequebantur; aliis alia diverticula quaerere, et alieno loco atque coelo per interposita maria et longe semota loca se conservare tutissimum visum est. Hinc magna properatione quidam ad Belgas, quidam ad Gallos transfretarunt; ad Hibernos  
13 alii, alii ad Scotos se receperunt. At id quoque cum minus ex sententia cecidit, compertumque est laboriosius multo quam ad salutem commodius esse, divinam opem et consilium domi cuique suae expectare, omnibus certum atque constitutum fuit. Itaque malo victi, atque omni spe vitae destituti, decubere miseri, eodemque saepe lecto vivus alter, alter mortuus, miserabili conditione jacuere. Quod in suis non ferentes mulieres (infirmus sexus sed indulgens) nulla habita acdium cura, neglecto corporis cultu, sine mente discurrebant (ut in tanta animi perturbatione atque metu solet fieri) crebro suspirio, multo ejulatu, et largo lacrymarum fonte omnia complebant; nil nisi mortes loquebantur, quis per-

fugio locus, quid faciundum perecontantes. Supremum diem ratae jam adesse, tendebant ad sydera palmas, passisque manibus divinum numen et auxilium in genua procumbentes invocabant, et in suos intuentes, quaeque alterius fidem opemque implora- 14 bat. Sollicita his cura, ingens labor, summa lassitudo; vix tamen omnes sufficebant aegrotantium ministerio. Viri morbo intenti, nullam rerum suarum rationem habere, vitae immemores, de morte cogitare. Etenim cum magna ex parte omnes, tum acerbissime viri malum sensere. Quapropter operas negligebant omnes, commercia intermittebant, funebria negotia curabant. Quoquo te vertisses, cadaver conspexisses. Continuus undique nolarum aenearum pulsus, confusus sonus erat. Is omnia loca occupabat, omnem urbem caeterumque vicinum agrum longe lateque adeo personabat atque omnia complebat, adeo sensum turbabat, ut et caput male afficeret, et proxime alloquentem auris non sentiret. Sed quis contentus funebri, quis ploratus pompae fuit, quam acerbam omnia, vix certe queo dicere:

Nihil enim difficilius, quam magno dolori paria verba reperire. Ubique lugubris erat  
15 lamentatio, fletus moerens, acerbus luctus. Erat in luctu senatus, squalibat civitas, dolebat nobilis, moerebat rusticus, tristis aspectus lunerum dolentium moerorem exagitant. Deflebat natum parens, parentem filius, uxor maritum, maritus conjugem, affinis affinem, amicus amicum, miserandis plane modis. Nec ulla mali mortisque grassantis (impari tamen saevitia) finis erat, ante expletos menses quinque et eo amplius. Coepit enim morbus ille Salopiae (ut dixi) Aprili mense medio, nec in extremis Angliae partibus, quae ad septentrionem spectant, nisi Septembri ultimo, postquam omnem regionem percensuisset, finitus est. Quo temporis spatio quot in Anglia perire, vix, credo, dici potest. Hoc constat, quod dolens refero, una civitate pauculis diebus plus minus sexaginta supra nongentos crudeli morbo intercidissee. His modis atque rationibus (ne longum faciam, neve retractando nostrum dolorem refricem, quis enim tantis miseriis non poterit com-



moveri?) admirabilis illa, et multis plane 16  
nova rerum facies, at omniibus formidabilis,  
omnium animos dejecit, spem prostravit,  
omnibus praesentis metum mortis constan-  
ter ineussit, non aliter ac si de coelo ter-  
ribilis tactu fulminis, inevitabilis jactu teli  
trisulci metuendi Jovis jam jam ad unum  
omnes essent intermorituri: tanta morbi  
inelementia erat.

Ipse, dum haec tragocdia agebatur, prae-  
sens spectator interfui, non sine meo gravi  
sane dolore. Quippe humanum est huma-  
nis casibus ingemiscere, multoque magis  
miserieordiam provoeant, quae oculis usur-  
pamus. Quocirea omnia diligenter obser-  
vare, singula expendere curiosius coustitu-  
tum mihi fuit, ut ita demum majorum no-  
strorum more ad novos casus temporum,  
novorum consiliorum rationes accomodare,  
praesidiis salutaribus afflictis rebus succur-  
rere foelicius commodiusque liceret. Ita  
enim me posse aliquid praestare non dubi-  
tabam, cum non leve studiorum momentum 17  
deprehenderim observationem, cum ratione  
indagationem, tempus et perielitationem. Id

quod indicant inter caetera quarundam herbarum reconditae utilitates, quae ratione, longinqui temporis usu, ac periclitatione percipiuntur. Neque certe hac de re communis vita dubitat, quandoquidem omnia curae diligentiaeque mortalium respondent. At id dum facerem, primum fuit ex causis atque signis non oscitanter aestimatis, novisse morbum. Dein rationem inire quamobrem ista evenirent, et ea nostris potissimum: atque an alios vis morbi consumpsit, alios negligentia, casus, intemperantia aut imperitia sustulit. Ad id, cum praeceps popolareque malum esset, an non nisi ex contagione oriri potuisset investigare. Ex quibus non magno negotio innotesceret, quemadmodum istis omnibus occurrere medicamento conveniret. Cum praeceps igitur fervor circa cor, sudorque insequens, sed non excedens horas viginti quatuor, caeteraeque notae, quas mox aperiā cum de  
18 signis egero, mali indicium fecerant, non erat difficile comprehendere febrem id esse, ex contagione pestilentem, unius diei naturalis. Neque enim morbus iste sudor tan-

tum est, ut vulgus putat, sed febris, sed affectus spirituum, qui ratione aëris venenato quodam vapore infecti, dissoluta mistione corrumpuntur, atque in nobis calorem praeter naturam accendunt, dimicantibus una et acriter de victoria concertantibus veneno et natura, uti paulo post non dubiis rationibus declarabo. Hanc, non aliter atque alias febres, propter graves labores et vehementes calores sudor largus, uti symptoma, sequitur. Quemadmodum enim qui opus externum obnixe faciunt, toto corpore sudant, ita qui internis morbis graviter laborant, copiosos sudores sentiunt: his natura, tanquam apto educendi virus instrumento, utitur. Quod valens robustaque ubi consecuta fuerit, vicit, salvaque res est. Sin prae impotentia id minus poterit, langu- 19  
scunt spiritus, succumbit aeger, deficit anima. Nam sudor hic sponte profluens, atque ad plenum summumque perductus, salutaris est. Idem cohibitus, aut infra quam par est diminutus, vel letalis est, vel certe cum periculo junctus. Id nostris Britannis non semel re compertum est. Illis enim mor-

## 12    SUDOR QUINQUIES GRASSATUS.

bus hic ut adventitius non est, ita novus non est. Siquidem ex historiis Britannicis intelligo, malum hoc ex Britannia ortum esse, (quantum scire licet) in exercitu Henrici Regis Angliae ejus nominis septimi, quem partim ex Gallia tum nuper secum adduxerat, partim in Wallia propter Milfordiam, quo classe appulit, conscripserat: exercuisseque nostros per anteacta tempora, afflixisseque eo quo dixi modo per intervalla quinques: anno scilicet 1485 primo ab Augusto mense inito, ad Octobrem ultimum. Iterum 1506 aestivo tempore. Tertio, 1517 a Julio mense, ad Decembrem medium. Quarto, 1528 per omnem aetatem. Quinto denique, anno hoc quinquagesimo et altero supra sesquimillesimum, ad menses quinque et eo amplius, uti paulo ante diximus, regnantibus per ea tempora Henrico septimo, Henrico octavo, et Edvardo ejus nominis sexto, Anglorum Regibus. Ex quibus intervallis id obiter scire licet, hunc morbum non ejus esse generis quod nobilis auctor Hippocrates *πικρόχολον* seu *ἐνδημον* nominat, sed *ἐπιδημον*

potius, etsi certis locis atque nationibus, ex ipso loci situ gravis et pestiferi, molestior et frequentior esse consuevit. Nam *ἐπίδησις* ad certum tempus pervadit regionem aliquam: *ἐπιχώρασις*, contra, nullo non tempore suos comitatur incolas. Exempla subijciam, Scytharum *κέδματα* seu pudendorum dolores, insulaeque Hispaniae (unde lignum Guaiacum apportatur) Syphilis, Judaeorum et Aegyptiorum Elephantiasis, et in Attide tentati gressus, oculique in Achaeis finibus, ut cum Lucretio loquar, epichorii morbi sunt. Aequae et Stiriorum, Italorum-<sup>21</sup>que ejus Italiae tractus, quo Brixia, Crema, Bergamum et Ollium flumen sunt (Orobii olim et Coenomani dicebantur) turgentia guttura: quos patria lingua Gossos vocant. Haec ut hominibus tantum ac suibus accidunt, aquarum quae potantur plerumque vitio, ita spongiarum recentium, ubi furno siccatae sunt, pulvere ex aceto medetur vulgus Italorum, decrescente jam luna et senescente, ore prius aliquantulum retento, postea poto. Sed de morbi genere utcumque sentias, illud optarem, hujus Epheme-

rae non solum ortum (quod quidam conjiciunt, cujus rei tamen fidem ad auctores relego, potius quam meam astringo) sed moram atque interitum etiam apud Graecos Trojano, aut Cantabros Cantabrico, aut Turcas Rhodiensi bello extitisse potius, quam ut tantis damnis atque incommodis, quibus solet molestus esse, nostros idem afficeret, atque originis suae gloriam (quae  
22 video quam sit exigua) ad Anglos referret. Ita siquidem nec nostros, nec propinquos nobis Belgas (maxime Ambuaritos sive Brabantinos) nec remotos Germanos fatigasset. Sed in hos aequior fuit, ut quos semel tantum, etsi ex reliquis gentibus atque nationibus solos, male affecit idque anno 1529 Septembri mense, ut ex illorum Historicis comprehendo. Ad hunc modum, quod ad naturam, ortum, atque moram mali spectat cognito atque explicato, alienum non fuerit si, ut ante instituimus, a natura rei febrem nomines, ex insula atque natione Britannicam, ex contagione pestilentem, ex spatio diariam. Haec, aliaque, quae mox commemorabo, ni obstarent, *τιγῶδες*, illud aut

ἔλωδες febris genus hanc esse putares non inepte, ex fumoso sudantium vapore, ut ex palude solet, et repentina cffluentis humoris copia. Sed cum haec nostra nnius diei, illa plurimum sit, (ut est etiam ἰδρώδης Hippocratis *πρῆτος*) haec sudoribus tollitur, illa leniter aut nulla ex parte sudore minuitur, haec contagione, illa non concipitur, 23 crederes etiam sine offensa, nec *τυφώδην* esse febrem hanc, nec ἔλωδην. Ad haec quos ista invasit. istis modis torsit. Primo insultu aliis cervices aut scapulas, aliis crus aut brachium occupavit. Aliis sensus erat veluti spiritus aut flatus calidi per membra ea discurrentis. Una cum his subitus, et sine manifesta causa huic morbo insuetis, largus sudor manavit. Interiora calebant primo, postea ardebant, calore jam inde ad extimas corporis partes diffuso. Sitis ingens, jactatio inquieta. Cor, jecur, atque stomachum male morbus habuit. Haec omnia subsecutus est gravis dolor capitis, vanum loquaxque delirium, post marcor et inexpugnabilis pene dormiendi necessitas. Habet enim morbus quoddam acius ex aëre

noxio virus, quod mentem et furore movet, et sopore opprimit; ea vis malo est.

Rursum, aliis principio cohibitus sudor est, frigebant membra leviter: at postea  
24 erupit idem promotus, sed odore gravis, colore in alio alius pro humoris ratione, quantitate subinde diminutus, subinde copiosus, substantia crassus. Aliis nausea, aliis vomitus erat, sed perpaucis, et pene solis ex cibo saturis. Omnes spiritum gravem ac frequentem, vocem gemibundam expedivere. Urina colore tincta leviter, consistentia crassior, levamento ambigua, (nulla enim erat naturae regula propter veneni impetum) caetera pro naturali. Pulsus, si quis praetentet, concitator, frequentior. Haec certa morbi indicia erant. Quamobrem quibus sive his notis sive mitioribus, sive asperioribus profluxit sudor (profluxit autem plurimis) id evenisse censeo non ratione morbi, sed aetatis, vestium, metus, vini, cibi, affectus animi, exercitii, temporis, (etenim vigeat maxime sub ardente sirio, ardoribus jam omnia obsidentibus) aut certe ratione differentis vel levis causae. Nam



quibus remissior fuerat aëris pestis, et ex corpore minor occasio, ipsa quoque temperatior noxa erat, et nihil amplius quam 25 corpus levi calore sudoreque blando tentabat.

Postquam ita explicaverim insatiabilem morbi crudelitatem, contagionem, originem, nomen, naturam, et affectionem, sequitur investigem, principio cur diarius hic morbus sit: Dein ex quibus causis sit prognatus: Tertio, cur Britannis pene solis tantopere sit infestus. Primi rationem monstrat veneni natura et analogia. Secundi, loci situs et coeli ratio. Terti, ingenium incolarum et convenientia virus. Etenim vis illius venenatae, quae ex putredine inficit, et contagiosa dicitur, duo sunt genera: alteram subtilius atque acrius, alterum crassius atque lenius, pro natura rei putrescentis. Quum enim ab externo calore humidum rei putrescentis, dissoluta jam inistione, attenuatur atque in spiritum vertitur, ut plus minusve calida res ea est, tenuis aut crassa, ita vis contagiosa spiritu propagata et vapore, qualitate respondet.

- 26 Ad excipienda haec, duae etiam tanquam certae sedes sunt, humores et spiritus. Spiritus voco, vapores quosdam sanguinis puros, lucidos, subtiles, aëreos, calidos, et humidos. Primum genus ratione suae analogiae vitiosos spiritus magis respicit: alterum cum impuris humoribus potius convenit. Quamobrem hoc pestem creat, illud Ephemeram hanc, cum caetera secunda respondeant, facit. Porro humores lignis humidis similes, diu ignem in peste ad dies quatuor, septem, novem, undecim, et quatuordecim subinde retinent. Spiritus stupae et stramento similes, flammam acceptam prae alimenti inopia, in hac Ephemeram eodem die deponunt. Exemplo est Galeni Ephamera ad Glauconem philosophum, quae quod ex spiritibus nata est, eodem die coepta finitaque est. Ad rei etiam fidem accedunt, quod subito concipiebatur contagio, quod anhelitu (emissi enim anhelitus et reducti, modo afflant impurum aëra modo revocant) quod multos una corripuit, quod cito penetravit, quod
- 27 penitus descendit atque ad intima perven-

sit, quod abscessum non fecit, quod paucis horis interemit. Haec omnia et aërem et subtilem fuisse contagionem, atque ad spiritus analogiam habuisse indicant, ut non addam morbi affectiones, quae ea potissimum loca infestabant, quae spiritibus creandis sedes deputatae sunt: ut cor, jecur, atque cerebrum, quod his tanquam jugibus fontibus, quam aliis partibus uberior erat ad contagionem excipiendam materia. Quibus stomachus accessit et ob hanc causam et ob consensum male affectus.

Ita dixi cur diarius hic morbus sit. Jam ex quibus causis agentibus pronascatur, consequenter sum dicturus. Sed cum causas contagionum προκαταρχητικὰς, naturae rerum distinguunt, non erit alienum, eas primum in genera dividere, tum universitate sua ita explicare atque exemplis commonstrare, ut operosum non fuerit ad privatas causas sine offensa, cum opus sit, descendere. Dividuntur autem in tria genera: Omnis 28 enim incidens contagio aut est ratione temporis praeter naturam constituti, aut natura loci male affecti, aut iis quae loco accidunt.

Ratione temporis praeter naturam constituti, ut si ver frigidum et siccum, aestas calida et humida (aptissimum tempus sudoribus ex febre, uti censuit ille medicinae pater Hippocrates) autumnus calidus et humidus, hiems calida et sicca sit. His accedunt commercia spiritalia, inclinatioque ex astris, quae in rebus humanis multum possunt, ut et hi qui syderum sequuntur disciplinam contendunt, et Galenus illo suo libro quem περὶ τοῦ Ἰπποκράτους διαίτης ἐπὶ τῶν ὀξέων ροσημάτων inscripsit, inter caetera luculentissime docet. Natura loci mali affecti, vel quod frequentes et graves expirat nebulas, impurosque reddit vapores, vel quod corruptos exhalat spiritus. A spiritibus enim corruptis e terra eductis halitu, aërem aliquando infici, vel ex ea peste exitiosa scire licet, quae, cum Troja obside-

29 retur, primum canes, dein mulos, ultimo Graecos ipsos male affecit. Sed hi soli sublati sunt. Vi erumpunt spiritus terrae motibus violenter impulsivi, solo inclusi, et mora corrupti, quamobrem etiam hos aërem inficere est necessum. Quod ex Venetis

discere est, quos nefaria pestis ex terrae motu afflixit anno primo Andreae Danduli Ducis Veneti. Erat ille motus ad octavum Calendas Februarii, anno salutis nostrae 1343 hora diei 20. Continuant enim Itali, maxime Veneti atque Patavini, horarum suarum supputationem ad numerum quartum et vicesimum. Nec diversa ratione inficit aër ille inclusus et corruptus, qui e subterraneis frumenti repositoriis, ex longo temporis intervallo reseratis emigrat, non sine peste et calamitate reserantium, nisi id caute agant, uti et ii qui ea loca habitant testantur, et re ipsa jam saepius comprobatum est. Hoc genus alia, Italiam peragranti mihi ostenderunt Pisauri, carissimi amici Eusebius et Antonius Gradarius, 30 fratres, Pisaurenses: alter medicinac, alter juris doctissimus: alia in veteri Roma Gasparus Hoierus Germanus juris consultus Romae non vulgaris. Huc referri potest causa pestilentiae ortae primum in Seleucia Babyloniae, deinde in Graeciam, tandem Romanam usque ventis promotae. Nam ad aërem arca Avidii Cassii aurea inclusum, opera-

que militum M. Antonii, qui cupiditate lucelli arcam prius ab Aegyptiis conclusam recluserunt, erumpentem, Ammianus Marcellinus causam refert. Atque haec quidem ex spiritibus vi solis exhalantibus libertate donatis, et vi erumpentibus, contagio est. Jam venio ad contagionem ex vaporibus: Hi duplices sunt, tenues et crassi. Tenues voco. qui e profundis locis et penitioribus terrae sinibus ducente quodam spiritu promanant, ut sunt qui ex Averno Campaniae, et Soracte aves transvolantes enecant; aut Barathris Charoneis, Arcadicis aliisque pro-

31 fundis specubus qui circa Sardeis sunt et Hierapolin. Ut sunt praeterea Puteolani specus halitus, qui et canes objectos interficiunt, et hominibus mortiferi sunt, non aliter atque ex Sinuessano agro letalia spiracula. Aequè et in multis aliis orbis locis atque regionibus, e depressis puteis sulphurantia, aut aluminosa occurrentia, putearios necant. Idem fit ex antiquis metallis olim destitutis si altius descenderint, et solum vel natura vitiosum fuerit, vel corruptum per injuriam. In quosdam specus,

qui despexere, moriuntur. Sunt apud nos in partibus Britanniae septentrionalibus fodinae quaedam carbonariae, quarum insalubris spiritus atque vapor conductis operis tam gravis est, ut eas nulla mora interficeret, nisi ex indicio ardentis lucernae (cujus flamma tum ante paulo et livescit et consumitur, quam is adventat) se statim subducerent. Sunt autem fodinae illae bituminosae. Indicio est lapis quidam niger, durus, squamosus, et bituminosus, quem ad ignis usum et materiem inde accipimus.<sup>32</sup> Eum Plinius obsidianum, nostri carbonem ex mari, ex Novocastro, et fabrium vocant, ab usu, loco, et vectura, quod ad caeteras Angliae partes in navi vehitur, et fabris ferrariis ad ferrum molliendum, fingendaque ferramenta accommodatior sit, et locis Novocastro (celebri Angliae urbi) vicinis effoditur.

Crassi vapores sunt, quos nebulas et caligines vocare solemus. foetore graves. Eae, ut apud nos frequentes sunt, ita hujus febris diariae et pestiferae habitae causa fuere, uti paulo post dicemus. Neque mi-

rum est has e solo eductas, soli referre vitia, cum nulla res sit, quae non ejus a quo nascitur notas reddit. Pabuli sapor apparet in lacte, et vini vis existit in aceto, in melle quoque sensus herbae est. Post naturam loci, ultimo in loco sequuntur ea quae loco accidunt. Ea sunt, quae aut sublimè aut humi, in summa terra aut non  
33 ita alte recondita putrescunt. Inde enim virosus foedusque odor oritur, aërq̃ue inficitur. Exemplo sunt Aethiopes qui Atheniensi bello fusi projectique sunt: et locustae, primo quae oris maritimis Africae mortuae sunt, ex quarum gravi contagione interfecti sunt non homines solum, sed pecudes atque aves etiam, anno ante Christi adventum 123 anno 4. Olymp. 163 M. Plancio Isaeo, et M. Fulvo Flacco Coss. Tum, quae ventis ex Gallia (quam ante per aestatem vastaverant) delatae, et in itinere maris undis summersae, crebro flinctu aestuque in littora Britannica jactae sunt, non sine dira fame et gravi peste Britannorum, quo tempore regebat Anglos Ethelredus Rex, et Romae praesidebat Nicolaus primus,



mus, juxta Sabellicum: Sed ex supputatione Christiani Massei anno a Christo nato 374, et anno primo Joannis octavi, Rom. Episcopi, regnante per id tempus in Anglia Alvredo Rege. Est autem locusta ex insectorum genere, pollicari magnitudine, colore fusco, senis alis membranosis (utrin-34 que ternis hoc est;) senis item cruribus, sed posterioribus mediis longioribus, ad gubernaculorum effigiem conditis, quibus reflexis saliant pulicum more, dentibus duobus exertis, caetero magnae cicadae similis, nisi quod caput ejus equinum (ni memoria fallor) imitatur. Unde Italis non temere dicuntur patria lingua ex argumento, cavalleti: apud quos anno 1542 (si bene memini) infinitum vastumque agmen vidi transvolare civitatem Patavinam. Saltat humi crurum posteriorum reflexa (ut dixi) longitudine, volat sublime alarum confidentia. Aequae et post diluvia in summa terra putrefactio est. Id monstrat gravissima pestis illa maritimis Achaiae, Libyae, et Romae locis, ex subitis maris inundationibus, Imperatore Gallieno: Id funesta etiam illa quae

Pelagium de vita sustulit, anno Pontificatus sui undecimo. Etenim subsidentibus jam undis quas convenae prius aquae fecerant, atque in sinus suos se undique receptantibus, quae prius expatiatae sunt latius per universam Italiam ex caeteris ejus loci fluminibus, sed praecipue Tiberino anne, qui eo altitudinis ascendit, ut multis in locis muris urbis Romae par esset: omnia lutulenta, omnia corrupta conspiciebantur. pisces, quadrupedes, herbae, frutices, et quidquid per terram humile et sparsum fuit. Ita contagio fit ex iis quae in summa terra putrescunt. Succedit quae ex iis oritur, quae non ita alte recondita putrescunt. Quorum exempla esse possunt humana corpora bello caesa, cum non nisi paulo infra supremam terrae faciem sepulta sunt. Ea et notius est contagionem aëri inferre, quam ut opus sit exemplo, et vulgatum magis quam ut ambitu longiore verborum circumduci oporteat; et iis qui Bononiae, Galliae, Belgicae, anno 1545 habitabant, post annum hoc est quam ea expugnata est a Rege Britanniae Henrico ejus nominis

octavo. magno suo malo re ipsa comper-  
 tum. Haec omnia contagionem aëtheri posse, 36  
 usu atque ratione (ut antea comprehensum  
 est) cognitum et compertum est, varioque  
 modo pro natura et analogia virus laedere  
 et inficere. Itaque ab universis ad priva-  
 tas hujus mali causas jam deveniam, et ex  
 illis istas eruam, de quibus ita censeo: esse  
 apud nos multas soli caecas cavernas et  
 occultos terrae sinus; esse quoque multa  
 loca uliginosa, quae in humili soli regione  
 vel accola rivus, vel circumfluum mare ir-  
 rumpens, vel per cuniculos subiens fecit.  
 Ex cavernis et sinibus nonnunquam, aqua  
 nec opinantibus fossoribus subito erumpit,  
 adeo nigra et foedo odore, ut eos in fu-  
 gam compellat; nonnunquam, spiritus, ut  
 ante exemplo fodinarum carboniarum in-  
 dicavimus, ex uliginosis et resolutis locis,  
 caligines exhalant. Nonnunquam etiam ex  
 alto solo. si id vitiosum est, aut si aqua,  
 quae in eo est corrupta, in spiritus et va-  
 pores vertatur; aut si vitium, quod id con-  
 cepit corruptum per injuriam, respiret. Haec 37  
 certis annorum (quos ante dixi) siderum-

que constitutionibus (permagni enim est momenti ratio atque inclinatio temporum) certis stellarum accessionibus et propinquitatibus, magis trahuntur et commoventur. Quod dum fit, si acrius sit quod redditur, sudor hic pestifer nascitur. Quod si quando eveniat, ut pro coeli solique varietate causae variaverint, per tria haec causarum genera jam ante explicata animum ducito, et quaenam ex his sit auctor mali contemplator; qua cognita et inventa, quod morbi natura unius modi semper suis, suique similis est, similis erit et veneni ratio, et medendi via: observato quod res, quae in nobis virus excipit, et persona, aliquid sibi vendicant. ut dicemus in sequentibus. Sed dixi densas quasdam nebulas, putidas et graveolentes caligines ex agro Salopiensi, coeli solique ratione ortas. et ventis delatas spatio per omnem Angliam in causa  
38 fuisse hujus Ephemeræ. Id (si certior esse velis) ex ipsa re visu atque odoratu facile erat discere. et ex eventu non dubie comprehendere: si quis omnia seorsum velit ad calculos revocare. Nam a primo suo

ortu et foetor gravis malum prodebat, et visus est veluti nimbus de loco in locum gubernantibus ventis se promovere, et nimbi vestigia pestem hanc secutam esse observatum est, donec spatio rarefacto nimbo, atque in circumfuso aëre posita contagione, per continuas aëris partes contagionem accipientes et reddentes, nobis imprudentibus clam irrepsit morbus. His accessit, quod virus id vires acquisivit eundo pro cuiusque loci natura et accidentibus. Etenim multis in locis causae particulares, quas *οικαλεια* Graeci, causas contingentes incidentesque Latini Medici vocant, propter aedificia habitata accidentes, aërem inquinando malum auxerunt. Ut sunt aquae pigrae et non fluentes, teter virosusque odor buxi, foetentia sterquilinia, immundi canales, foedae cloacae, impurae et male olen- 39  
tes latrinae purgamentis alvi deputatae, putrida animalium corpora projecta, putridaque legumina aut olera, culinac excrementa, aedium sordes, scirporum putor atque canum, conclusus aër, flatus austrinus, et id genus alia infinita.

Posse autem haec aërem vitiare et usus docet, et ex hoc scire licet, quod Acrothion oppidum (quia remotum est ab infectis hisce flatibus. imbribus, terrenis sordibus atque inquinamentis, ut in summo Atho positum) incolentium aetas dimidio longior propagatur quam in caeteris terris.

Atque haec de causis contagionis. Venio ad tertium illud quod ante proposueram, nempe quamobrem Britannos nostros pene solos, supra quam alias gentes atque nationes, malum hoc tantopere fatigat. Nam morbus hic ut neque omnium temporum est, neque artatum, ita nec locorum. Etenim animalverto nec alienam regionem nos tutos facere (ne si ad Locros credo, atque Crotonem, loca saluberrima et nunquam  
40 peste tentata concederemus) nec nostram advenas omnino laedere. Siquidem et apud vicinos Caletes, Morinos, caeterosque his junctos Belgas, nostros solos morbus insularis corrumpit, et apud nos per ea tempora in legatione Gallos omnino non affecit. Ut hic non addam Scotos, communis insulae ratione nobis junctos, a contactu mali im-

munus plane exstitisse. Hujus rei causam quidam ad vinum nostrum hordeaceum, potum nobis naturalem, quod Galli cervisiam, nostri Alam et Beram vocant, referunt. Sed id ut facerent, non materia suggessit, sed error. Nam et Scoti et vicini Belgae id genus vini bibunt, non tamen in illos contagio valebat. Imo novi quendam Italum, sed vivendi ratione et consuetudine factum Britannum, hoc morbo laborasse, qui praeter puram aquam nihil per omnem vitam bibit; et quosdam etiam qui solo vino usi sunt: ut omnittam οἰνοπότας Germanos hoc morbo semel populum afflicto. Quod si nostris vinum hordeaceum in causa esset, **41** expendamus quid hordeum, quid aqua in Ala, quid cum his lupus salictarius in Bera praestare possunt. Certe gravis auctor Galenus, rei medicae scientia atque usu longe clarissimus, in libris de attenuante victus ratione, de ptisana, quarto in librum Hippocratis de ratione victus in morbis acutis commentario, ubi de zytho mentio est, et primo de facultatibus alimentorum, censet hordeum frigidum et siccum esse, et quo-

cunque modo praeparetur, frigiditatem acgre, siccitatem nunquam deponere: alere mediciter, refrigerare, tenuem et abstergentem succum in nobis gignere, coque attenuare, detergere, urinam ciere, flatum (unicum ejus vitium) coctione amittere. Has facultates et virtutes cum habeat hordeum, variis gentibus atque nationibus sapienter excogitatum est, ut addita aqua, qua hordeum madescat donec resolveretur in liquorem vino similem, ad potionum usus accommodaretur, quod sitis frigidi appetitus sit. 42 Hunc liquorem alii οἶνον ζυθίων sive ἐκ ζυθίων nominant, ut Athenaeus libro primo, et Herodotus secundo: alii ποτὶὸν ζυθίων, ut Hippocrates: alii zythum, ut Aegyptii: alii γουζάδα, ut Sethi: alii γοζαῖλον. ut vulgares Graeci: alii πινὸν, ut Aristoteles: alii βρυτὸν, ut Theophrastus, Aeschylus, Sophocles: alii cervisiam, ut Galli: alii cerialiam, ut Hispani. Nobis alia οἶνς ζυθίου genera sunt, quae quod nulla nomina apud Graecos aut Latinos his respondeant, Alam et Beram vocitabimus, patriis quidem nominibus scio, sed an ex alica (cum sit ex



hordeo) et ceria deductis, ut nonnulli scribunt, nescio. Id mihi licere bona veuia doctorum omnium spero, qua ratione suae cuique nationi, ut Aegypto, Galliae, et Hispaniae, permissa sunt sua potionum nomina et patria vocabula, ut zythi, cervisiae, atque ceriae, cum tamen ex Graecis aut Latinis non sunt haec desumpta nomina, sed his accepta aliunde ex suis, quos ante dixi, lo-43  
cis. Nec quisquam mihi vitio vertat, quod mallem propria et cognata, quam usurpata et aliena: maxime cum nec sapore, nec efficientia, imo neque compositione consentiant. Nam zythum acre est, quod dum fit rancescit putrescitque, eoque paulum a sapore vini differt, ut Diodorus Siculus auctor est: Ala et Bera suaves sunt, quod ad hordeum attinet. Id addo, quod Bera ex lupulo amarorem contrahit. Zythum renes et nervos tentat, cerebri membranas afficit, inflationem parit, vitiosum succum creat, et elephantiasin (*ἐπιχώριον* Aegyptiorum malum) gignit: ut et curmi capitis dolorem movet, malum succum gignit, et nervis nocet: Ala et Bera non item, nisi si

dixeris quod caput tentat. At id non Ala et Bera faciunt, sed immoderatio et intemperantia, citius tamen et potentius propter lupulum, et in tanto usu Alae et Berae. id licet verissime dicere, elephantiasin rarissimum esse apud uos morbum. Jam vero  
44 quemadmodum conficiatur zythum atque curmi, jam ante paucis delibavimus; quemadmodum autem Ala atque Bera. nunc dicemus, ut vel hinc constet. quemadmodum haec inter se distent. Hordeum aqua perfunditur, atque ad aliquot dies maceratur, donec intumescat, et altero suo sine fatiscat germinetque. Tum emissa omni aqua per cisternae fundum, ut inutili, eximitur hordeum. Id per solum tenuiter spargitur, et bis die vertitur, ita et omnis humor elabitur, nec acervo putredo concipitur, nec mucorem hordeum contrahit; posito jam omni humore (quod paucis sit diebus) paratur concameratus fornax (bunarium dici potest, qua ratione et analogia dicimus calcarinum et sulphurarium, pro locis ubi calx et sulphur coquuntur) qui ignem admittit, sed non reddit nisi qua recipit. Spira-

menta tamen quaedam undique per sua latera ita habet certis intervallis disposita, ut ad superiora calor facile possit commeare. Fornax ille ut est rotundus, ita pariete in quadratum extracto undique, et duos pedes<sup>45</sup> altiori quam est fornax, cingitur. Per ejus ambitum tenduntur crates lignae et super eas cilicium. Id hordeum tenuiter sparsum, quo calor per spiramenta erumpens ad singula graua pertingat, accipit. Istis rite peractis, in fornace focus lentus et aequalis incenditur, et donec ad plenum siccatum fuerit hordeum, perennis alitur. Interea hordeum saepius die vertitur, quo aequabiliter siccetur. Cum siccatum probe fuerit, durum est et gustui dulce. Tum seponitur in tabulatis ad usus necessarios, et Αἰτίο βουρή, nostris patria lingua Maltum dicitur. Cum usus vocat, mola teritur, et in tinam grandem mittitur, illi aqua ferventissima, quae aliquot ante horas in cortina seorsum ebullierit, affunditur. Modus utrisque est pro potestate futuri vini. Nam si potentius placet, plus de buna; sin tenuius, plus de aqua quam pro justo alioqui utrius-

que modo admiscendum est. In ea aqua ferventissima madescit horas tres aut quatuor: ubi omnis ejus vis in aquam transfusa est, aperitur foramen quoddam in tinæ fundo, circumvallatum clathro colatorio, seu secerniculo vimineo, ne bona fresa, inanesque scapi quibus ea vestiebatur (inutiles nisi jumentis alendis) una cum liquore elabantur, aut foramen repleant, et liquori exitum praepediant. Ita quæ viam repperit, humor dulcis fluit, colore rutilo. Exceptus ille liquor in aliam tinam inanem funditur, atque ad dimidias coquitur. Interim omnis spuma tollitur et abjicitur. Dein in vasa quaedam lignea, quæ minus fundi sed plus lati habeant, ex cortina refunditur, refrigerii causa. Ante tamen quam omnem posuit calorem superestque modicus, ex iis vasis latis in aliam tinam et eam inanem delabitur, confunditur grola, adjicitur alterius compositionis recens alae flos, perturbantur, et magna agitatione conquassantur omnia et commiscentur. Quo fit, ut vinum id aërea levitate floris in du-  
47 plum rareseat et virtute grolae se excellen-

ter purget. Est autem grota apozema ex bunae fresae crassamento (unde nomen habet) et liquore jam ante e buna, aqua fervente perlusa, defluente, ad spissitudinem excoctis. Dulcedinem id habet defruti et animam praebet Alae. Ita ad horas 24, cum in motu naturali Ala fuerit, agitante calore, potentia bunae, et vi floris atque grotae, in cupas, seu cados ligneos circulis cinctos, antequam faex residat, refunditur, et in cellis vinariis subterraneis (quod frigore melius conservatur) reconditur; sed sapore jam suavi, non ut ante, dulci: ita libet cum Macrobio inter haec distinguere. In iis cupis apertis ubi aliquandiu quieverit, secretio partium fit, ut in vino ampelitate, et faexima, flos summa petit, innatatque ut spuma, et superflouit, Ala in medio pura consistit. Quod superflouit, vase excipitur, et ad compositiones alae similes, atque ad conciliandam panibus levitatem, ciborumque apparatus accommodatur. Quod 48 spumae a motu superest, incumbitque Alae jam quietae, id eam conservando est, dum ab externis injuriis defendit, et innatam

vim atque animam continet. Indicio est, quod cui detractus flos ille est, statim emoritur et vapescit: contra, illo superstitute, ni aestas oberit, ad extremum senium (quod tempus est alii menstruum, alii bimestre, alii trimestre, alii annum, prout plus minusve excoquatur) perdurat sapida. Rursum si florem addas cui prius demptus fuit, videtur ea reviviscere, et novas vires acquirere. Cupae statim ut infunditur Ala, ideo non obturantur, quod nondum sedatus motus est, quodque aliaquin iniquo loco rarescente Ala, cupae rumperentur. Ita Ala fit. Bera eisdem fere modis componitur, nisi quod lupus salictarius cum primo bunae liquore sine grotâ decoquitur. Quod si quis paulum tritici et ejus erudi, potentiae colorisque gratia (quod fere fit) admiscet, id praeter legitimum necessarium-  
49 que conficiendi modum est nostrae Alae atque Berae, et commendandi causa adhibitum; etsi non sum nescius et olim apud Iberos qui Occidentem spectant et Britannos priscae aetatis, referente Dioscoride, ex tritico fuisse potum Zytho et curmiti si-

milem, et nunc quoque aqd Germanos esse, sed ab hoc longe diversum; ut et apud Pictos (qui inter Anglos et Scotos medium locum teuebant) ex ador seu adoreo. Id frumenti genus patria sua lingua hadder nominabant. Quamquam Scotorum historiae ad ericae (quam etiam hadder iidem vocant) florem atque comam (laetum pecoribus atque apibus per vasta et inculta loca pabulum) id genus potus referunt. Sed utraque illa potionum genera (Britannorum dico et Pictonum) absoleta jam sunt, ita ut quemadmodum conficiantur, nulla memoria supersit. Haec eo pertinent, ut si nec gustu, nec efficientia, nec compositione concordant, Ala, Bera, Zythum et Curmi, cur Zythum Beram, Curmi Cervisiam seu Alam dicerem? Cur Zythum 50 ex hordeo et lupulo potum (uti quidam) definirem, cum ex hordeo tantum, et eo crudo madesciente in aqua sine lupulo confectum id sit? Cur cum aliis dicerem, curmi cervisiam seu Alam esse, aut illi respondere, cum facultates eadem non sint, nec vitia respondeant et virtutes nec con-

ficiendi ratio conveniat? Quod si quis novitate vocabulorum Alae et Berae offenda-  
tur, putetque quod ex Cerere fit (ut est Ala et Bera) cervisiam posse nominari, sciatis et vetera esse apud nos haec nomina et Zythum, Curmi, Ceriam et quicquid ex fruge fit, eadem opera posse dici Cervisiam generis nomine. Itaque nullum fore vocum et specierum, nullum sensus atque rerum discrimen, nullum significatio-  
nis indicium, cum tamen vocabula debeant esse sensus interpretes et rerum nuntii ut recte scripsit Cicero. Tamen si cui rebus istis propria nomina Latina aut Graeca nota  
51 sint, prodant illa, et ego ille de nominibus gratias agam. illi mihi de rebus, quas ita explicaverim, ut privata nomina aptius accommodari possint. Haec non eo dico ut certem cum quoquam, aut cum doctis viris contendam, sed rem ipsam ut est aperirem. Id eo rectius fortasse possum, quod id non ex aliena fide aut sermonibus accepi, sed visu comperi. Ista igitur potiones nostrae cum nec ad eos morbos efficiendos qui ante comprehensi sunt, quid habeant incommodi,



ac praeterea salutare sint, uti obiter ex Galeni verbis et contrariis rationibus (quorum paria sunt momenta) eliciamus, videamus an ad sudorem hunc pestiferum concitandum (cujus causa de his sermonem instituimus) aliquid afferant causae aut momenti. Certe qui vires singulorum quae Ala et Bera accipiunt, ita ut supra propositum est, velit aestimare, et cum morbo hoc componere, is sane lunam refrigerare et siccare, ex Galeni sententia de natura hordei quocumque modo praeparati, lupum 52 salictarium temperate refrigerare ex Ruellii et Joannis Mesuae testimonio deprehendet. Quorum naturam etiam aqua, quae haec excipit, quaque haec perfusa sunt, sapit. At haec tria quam sint adversa morbo facile is intelliget, qui morbi naturam aestimet, quique morbum hunc calidum et humidum esse jam ante didicit. Verum si lunam nulla ratione frigidam sed contra, calidam ex vi et potentia aestimaveris, quod Ala et Bera corpus calfaciunt, capnt tentant, et si potentes hae sint, ignescunt etiam non aliter atque vinum, eumque ca-

lorem ab igne interim dum siccabatur, concepisse credas: Ad haec si lupum salictarium calidum et siccum esse contendas, quod gustui amarus est, quod odor illi est vicinus vino allioque mixtis, si manu contrectes aut digitis conteras, ut non magnopere repugnabo, ita ne sic quidem hujus morbi causa esse potuerunt. Nam quae calida sunt et insigniter sicca (ut ad hanc  
53 rationem buna) aut calida et sicca in secundo ordine atque gradu (ut ex quorundam sententia lupulus) ea certe putredinem remorari solent, tantum abest ut accelerent. Itaque adversa morbo haec si sint, morbum generare aut promovere eadem qui possunt? Alioqui cur tot retroactis saeculis quibus Alac atque Berae usus apud nostros erat, morbus non invasit? Cur anno a Christo nato 1485, novus et inauditus nostrae nationis hominibus videbatur? Si dixeris per id intervallum, perque ea spatia solum aut coelum causam contagionis non suggestisse; respondeo, mirum id profecto videri, insulam adeo caliginosam nullas per tot ante annos evomuisse nebu-

las ad eum modum contagiosas, aut ita inter se conspirasse planetas, ut nec coirent, deficerent, nec se mutuo aspicerent, ita ut ex his ad morbum faciendum nulla sit interini occasio aut propensio. Sed demus Trojano, Cantabrico, aut Rhodiensi bello (uti suspicantur quidam) non Britannico 54 solo morbum hunc natum esse. Ergo Graeci, Cantabri et Turcae Alam et Beram bibebant? Id si verum non est, alia quaerenda causa est. Sed quaenam illa? palustres scirpi per aedes apud nos sparsi, conclusa aedificia, aut salsamentorum usus, ut in epistola quadam scripsit Erasmus? minime. Nam ut a salsamentis incipiam, eorum mediocre usum concedit etiam is, quo loco ea letalis sudoris causam esse scribit. Quod si immodicum tantum usum incusat, non magis haec quam caetera cibaria, ubi modum excesserint, valetudinem offendunt, atque Ephemeram pestilentem promovebant. Certe Cornelius Celsus, auctor probus vel infirmo stomacho salsamento concedit. Et quidni eadem, aqua dulci aut marina probe macerata firmo sto-

macho (quo omnes fere sunt qui hoc morbo laborant) permittas, si nocivus et abundans humor, qui in recentibus manet, his sale detractus sit, eoque idoneis calfaciendo, at-  
 55 tenuando, incidendo, siccando, atque detrahendo iis hominibus, qui humiditas frigidisque regiones habitant, quique multa insulsa pituita stomachum atque adeo universum corpus repletum habent, cum tamen caeteris contrarii loci atque habitus, sanguinem inflammare, bilem augere, et stranguriis obesse solent? Nec diversum censuit longe omnibus praestans ingenio Galenus, qui libro de Sanitate tuenda V scribit τὰ ταχισταίετα τῶν προσφαίων ἀμείνω, hoc est, salita praestare recentibus. Jam vero de scirpis palustribus in conclusis aedibus et parum vento perviis, id censeo; vaporem insadubrem mutato coelo ex his natum, non aliter hanc Ephemeram exuscitare atque febrem illam, qua hujus causae auctor, homo senex, voletudinarius et peregrinus, scribit se laborasse, quoties in eas domus venerat, ubi nemo per aliquot ante menses versatus esset. Exuscitabat

autem non ut αἴτιον, sed ut συναιτίον, de quo atque id genus aliis ante proposuimus, cum de συναιτίαις sermo esset Neque certe 56 tantillus fumus ex se tantam flammam posset excitare, nec privatae domus aura integram regionem inficere, praesertim cum non sit contagiosa; ut non addam multas aedes satis perslabiles, et apertas aëri libero. in quibus juncus nullus erat, sensisse pestem hanc diariam. Haec ita dico, ut non laudem tamen. Quid ergo causabimur, propter quod nostros praeter caeteros letalis sudor tentavit? Vivendine rationem sobriam atque temperantem? Nequaquam. Nam ea sola majores olim nostros ab hujus mali injuria tutabatur, atque junctos nobis Scotos adhuc tutatur, qui jejunia etiamnum referunt patrum suorum, quibus otio, gulae, atque ebrietati dediti homines, tamquam Reipublicae pestes, tanto in odio erant. ut statim curarent eos comprehensos, atque eo quo delectabantur satiatos, quamprimum in profluentem conjici; usque adeo temperantiam in cibis atque potionibus salutem Reipublicae atque hominis cu- 57

jusque privati et gignere et continere judicabant. Quid ergo eandem illam vivendi rationem luxuriantem? Ita plane. Nam mensarum profusa luxuries nos certe perdit, corpora corrumpit, atque ad omnes morbos suscipiendos praeparat. Ninium plane delicate ac molliter vivimus, nimia rerum affluentia preminur, nimio ciborum atque potionum luxu diffluimus, quibus multi tanta dulcedine utuntur, ut magna pars non aliud vitae praemium intelligat: tantumque, dum ex potus jugi puteo balcalio bibunt, implentur, quantum satiet desideria praeterita, et in futurum diu posset sufficere, nisi quod vitium hoc ea necessitas comitatur, ut bibendi consuetudo augeat aviditatem. Majores olim nostri simplici cibo uti sunt, non anserem, non gallinam, non leporem cibi sed animi gratia aiebant. Nos contra non animi sed gulae causa, non haec solum, sed infinita alia animalia curiosius saginamus et insectamur. Quasi vero  
58 esca ad voluptatem nobis, non ad vitam data esset, et nos non ad honestatem sed luxum facti essemus. Illi Zenonem lauda-

bant, frugi Pisonem, et M. Curium. Nos Epicurum, vel potius Gallonium et Philoxenum. Hos vivimus, illos contemnimus. Nunquam sitientes bibimus, nunquam esurientes edimus, ut de Dario atque Ptolemaeo refert Cicero, sed relictâ priori copia, statim repetimus quam reliquimus satietatem; usque adeo nulla est apud nos conviviorum aestimatio naturali usu, sed stulta persuasione et consuetudine. Hinc pestis haec, hinc fundi nostri calamitas. Hinc sanc plures tanquam vulnere quodam suo maturius extinguuntur quam suo fato. Hinc quoties pestis ingruit, primis diebus morimur, simili qua caprae ratione. Alia enim pecorum genera, cum pestilentia vexantur prius morbo et languoribus macescunt, solae capellae, quamvis optimae atque hilares, subito concidunt. Id accidere maxime solet ubertate pabuli Non tamen ad humo-59 res referenda mali hujus causa est. Nam dixi acrius hoc venenum humores non respicere; aut si respiciat, pestem facere. Quamobrem solum id superest, ut ad spiritus impuros atque ad contagionem exci-

piendam aptos, ex pleniori, varia et pejore vivendi ratione secundam causam et eam incidentem, privatae hujus nostrorum molestiae referamus. Nam plena pravaque victus ratio, ut universum sanguinem impurum, ita sanguinis et tenues vapores et subtiles partes impuras facit. At cum spiritus ex impuris illis partibus fiunt et aluntur, necessario etiam et iidem impuri sunt. His ubi aëris conveniens accesserit contagio, sive nostro sive alieno loco, jam morbus absolutus est. Conveniunt autem, inter quae similitudo quaedam qualitatis est, ut inter contagionem et corruptos spiritus; et inter quae longa assuetudine facta est firma constansque familiaritas ut inter aërem quem sua quisque regione trahit red-  
60 ditque et spiritus corporis attrahentis. Nam similitudo haec et familiaritas longo usu acta et confirmata, concordiam parit. Hinc est quod quidam Britanni, postquam in Gallia ad annum integrum commorati sunt, necdum ad plenum immutatus corporis habitus est, in patriam reversi, febre hac pestilenti quam mox correpti sunt. Non  
ta-



nien cum spiritibus corporis diversae regionis aërem attrahentis ita concors aër ille est, quod cum aërem jam infectum, attrahendi, cum purus esset, consuetudine nulla similitudo et confirmata familiaritas facta est per superiorem vitam. Ex quo factum est, quod exteris, qui tum nuper advenerant, molestus non fuit morbus iste. Nec si occasione contagionis quae cum spiritibus corporis conveniret, aliqua ex parte a sua natura degeneravit aër, statim efficitur ut non supersit tamen etiam a sua natura similitudo quaedam, quae augeat mali necessitatem in corpore illi assueto et concordi. Quae naturae aëris similitudo, quod iis qui illi non assuerunt, desit, ii una ae-61  
 grotandi necessitatis parte propter eam quam ante dixi causam destituti sunt. Contra, ea similitudo et convenientia cum sit, aër nativi sui cujusque soli suos et domi et foris agnoseit spiritus. Quo fit ut idem infectus, similitudine suae naturae, et recipientis consuetudine se insinuet blandius, imponat facilius, et virus spargat liberalius; ita tamen, si cum eo consenserint impuri (ut

ante dixi) spiritus. Itaque nihil mirum videri debet, si in Britannia Anglos contagio affecit, salvis (ut ante retuli) Scotis atque Gallis: Et ad Belgas producta, nostros vexavit intactis Belgis; non magis quam si ex pede dolor inguen afficiat, genu interposito nullius doloris sensu affecto; nimirum propter naturae inter se suae convenientiam, quae ἀναλογία, patiendique similitudinem, quae Graecis hominibus συμπαθεία nominatur. Impuros autem illos spiritus, ex sanguine plenioris, pravi, variique cibi oriri diximus. Qua vivendi ratione quod multi, et ex omnibus nationibus fere soli sunt Britanni (his enim plena variaque mensa jam diu grata fuit, et nunc est gratissima) etiam plus caeteris, et pene soli hoc morbo tentantur. Indicio est annus hic pestifer, qui exteris infestus non fuit, atque ex nostris nullos aequè pressit aut absumpsit, atque bene sagmatos, otio et quieti per superiorem vitam deditos, aetate juvenes firmos et consistentes, aut non ita multo infra supraque hanc constitutione corporis calidos et humidos. texturaque

corporis raros, sive ex nobilitate illi fuerant sive ex plebe. Nam miseram illam et jejunam plebeculam belli pacisque laboribus duratam, aut omnino non attigit, aut sine gravi noxa vel periculo. Quae res admirationi forsitan esse poterit, aliqua gigni repente vitia terrarum certis aetatibus aut etiam fortunis, tanquam malo eligente haec in juvenibus grassari, non in adultis, haec proceres sentire et divites, non autem pari modo pauperes.

Sed dicam causam, atque adimam admirationem. Illis pinguis sagina corpora pravis aptisque humoribus replebat, otium et quies corrumpabant, aetas et consuetudo vorax augebant, constitutio corporis consentiebat. Haec quod jejuna victus ratione laboreque usa est, prae jejunitate, siccitate, et inopia, succis, eoque spiritibus ad putrefactionem proclivibus destituta est. Quae proclivitas et propensio ad suscipiendam causae agentis potentiam si non adest, nihil fit; proclivitas autem aderit, si certa quaedam qualitatum et spirituum convenientia et cognatio sit. Etenim non omnia te-

mere agunt in omnia, sed certa tantum certo modo et consilio in certa, ita scilicet, si aptitudo materiae, facultas agentis et utriusque conveniens compositio consenserint. Neque enim ignis remota ligna, neque inepte composita adurit: Neque eadem contigua idem, si impotens est, exedit;  
64 neque saxa, terram aut aquam incendit, quod illa aut minime aut inepte componuntur; haec et agentis impotentia, et qualitatum aversione atque adeo repugnantia. ad flammam efficiendam, suscipiendamve minime sunt idonea. Quorum igitur ad has rationes cum ea contagione non consenserint spiritus, ii maxima ex parte omnes a morbo tuti extitere. Quamobrem alieniora fuere a morbo corpora densa, frigida et sicca aut natura et habitu, ut melancholica; aut aetate, ut senescentia; quod haec putrefactionem oppugnabant potius quam admittebant. Quae causa est, quod etiam pestilentiam senes minus sentiunt. Itaque ea anni huius sudoriferi constitutione atque tempestate, qua morbus viguit maxime, recreata potius quam laesa haec corpora sunt.

Minus etiam tentata fuerunt corpora insigniter calida, ut puerilia, quod vehemens edaxque calor omnem mali materiem fomitemque absumpsit; et calida et sicca, quod siccitas ad putrefactionem inepta, caliditas nisi adjuncta humiditate otiosa est. Est 65 enim putrefactio, corruptio nativi caloris in humido proprio, ab adventitio aëris calore. Frigida item et humida, quod frigus et calorem adventitium oppugnat, et in suo humido eundem retundit, nisi in his adventitia plenitudo ad putrescendum proclivis omnia evertat, atque ut putrescant spiritus fomitem praebeat (spiritus autem putrescere et probati auctores sunt, et iudicio est aër, cujus hi naturam referunt, putrescens) malumque supra quam natura corporis fert in se alliciat; et cum hac, anni tempus calidum, quod cutis spiramenta aperit, contagionem intromittit, humores fundit, atque putredinem accelerat. Ita enim in phlegmaticis superatur frigus, in cholericis siccitas. Sed haec frequentius solent in iis morbis incidere, in quibus intrinsecis de causis putrefactio fit, ut in caeteris feбри-

bus, quam qui aëris contagione. Quae jam de Britannis dixi, eadem fere de Belgis  
 66 etiam et Germanis licebit dicere. Etenim cum proximi nobis ratione victus hi sint, etiam nobis malo secundi erunt. Est tamen privata quaedam in utrisque observatio, prout natura coeli solique salubrior est, magis minusve iis, quae mali materiem gignere et augere consuerunt, indulgeamus, gravius aut levius, rarius aut frequentius aegrotemus. Ad haec. hi nostro aëre et contagione non laeduntur, sed suo; nos non illorum aër, sed noster inficit. Illud nostra hujus anni contagio monstrat. Hoc sua anni 1529 confirmat; idque propter eas quas ante proposui rationes. Nam ut vivendi usu et ratione propius ad nos accedunt, ita familiaritate circumfusi aëris naturaeque soli aliqua ex parte a nobis discrepant; quantoque illud ad malum excipiendum facit, tanto hoc ad idem latius proferendum et cum aliis communicandum impedit. Fieri tamen potest pro veneni ratione et analogia, corporum aptitudine,  
 67 anni tempestate, et ventis secundis, ut id

ab uno profectum, manet latius ad alterum.

Hactenus reperiuntur mali hujus natura, nomen, origo, affectio, durandi ratio, causae, et aptitudo ad id personarum. Nunc de iis dicam, quae valetudinem tueri, et morbum, si inciderit, demoliri tuto possunt. Incipiam a tuenda valetudine. Etenim id consequi votum est. Id quod probe norunt ii, qui in sanitate foelicitatem ponebant. Id aegri, qui praeter salutem nihil exoptant. Id Pyrrhus, qui vota pro sanitate faciebat. Id Antiochus Soter, qui Sanitatis signo vicit. Id demum, non solum Pythagorici, sed principes viri et privati ad unum omnes, qui cum ad alios scribunt, eis sanitatem, tamquam omnium rerum summam, precantur atque exoptant. Ea cum conservanda, praeservanda, corrigenda et reficienda sit, uti in primo nostro libello de medendi methodo diximus, tantum quae praeservare possunt hoc loco prosequar, quod hic solum hoc negotium est, dubiam valetudinem certam 68 facere quoad ejus fieri potest, atque impendentem ex crudeli morbo sanitatis rui-

nam antevertendo declinare, non retinere tantum ea conditione qua accepimus conservando, neque naturalem corporis constitutionem malam immutare corrigendo, nec a morbo fractas vires solari reficiendo. Praeservationis autem summa atque scopus est, ut quae morbum efficiunt declinemus, quae jam contracta sunt educamus, incitamenta mali secludamus, et corpus ne malo inscapiendo idoneum sit, defendamus. Id praestari percommode potest cansarum salubrium accommodo usu. Etenim in causarum salubrium potestate sita salus nostra est. Eae quae sint et quot, quaque methodo comprehensa etiam in illo nostro primo libello de medendi methodo explicuimus. Ergo ex iis praeponam victus rationem. quo jam devenerat oratio. Dein revertar ad aërem, unde de mali causis agens inceperam. Postremo caeteras causas salubres proferam atque ordine singulatim prosequar; exponamque primo, quemadmodum aëre, cibo, atque potione salubri, commodaque horum praeparatione, morbi causas declinemus; evacuatione, abstinentia, temperantia, exer-



citatione, somno et vigilia, quae insederint  
 educamus; munditie, habitatione salutarī,  
 amotione rerum noxiarum, fuga a nocenti-  
 bus locis, cura, observatione, et composi-  
 tione affectuum, quae malum concitant et  
 proleant, secludamus. Ad extremum,  
 quemadmodum lotionibus, suffitu, odoramen-  
 tis, ignibus, alexipharmacis, atque aliarum  
 rerum, quae praeservare atque animum au-  
 gere possunt, usu, corpus adhuc integrum,  
 ne facile contagionem admittat, tutum red-  
 damus. In vivendi ratione praecepta a na-  
 tura repetam. Ea enim optima vivendi ma-  
 gistra est, ea certissima norma. Cursus  
 est enim certus et via una naturae, eaque  
 simplex. Ea ducit, et tuto quivis vivere,  
 et vitam in longum producere sine tristibus 70  
 morbis, sine infinitis incommodis, quae  
 alios sequuntur, potest. Ea parvo contenta  
 est, et vivendi simplicitate. Id multis tum  
 aliorum exemplis, tum praecipue praeorum  
 Italicorum et Persarum comprobari potest.  
 Hi enim, ut Xenophon auctor est, pane,  
 nasturtio, et aqua contenti erant. Illi (ut  
 Coelius Rhodiginus commemorat) quam

simplicissime tenuissimeque ex obvio vixerunt; adeo ut inde natum sit, tenuissimam quamque mensam, Italicam nominari; uti jam contra, plena mensa Britannica dicitur. Etsi non sum nescius, Platonem in epistola quadam ad Dionis propinquos, mensas Italicas ut nimium affluentes reprehendere. Sed has cum Graecorum mensis Plato contulit. Erat etiam in ratione temporum apud Romanos, vitae discrimen, uti tam ex multis multorum historiis, tum dein ex iis quae Lucius Columella in libros suos de re rustica et cultu hortorum praefatus est. scire licet. Is enim antiquae Romae

71 duritatem atque parcitatem laudat, suae mollitiem atque luxum reprehendit, ut cui coenae non naturalibus desideriis, sed censibus aestimabantur. Sed luxum mitto, et iis relinquo, quibus τῆς καρδίας ἢ ὑπερῶα εὐαισθητοτέρα ὑπάρχει, ut Cato solebat dicere, quique palato magis quam corde sapiunt. Jam naturalem vivendi tenuitatem sequor. Eam ad sustentandam vitam abunde sufficere, exiguus etiam parcusque Zenonis, philosophorumque caeterorum ci-

bus, et priscorum mortalium primi saeculi  
vivendi simplicitas clare docent, cum gur-  
gite puro vita rediit, satisque erat populis  
fluviusque Ceresque, uti scribit Lucanus.  
Neque id sine ratione. Nam si id in dies  
reponebatur, quod in dies vi nativi caloris  
defluerat detractumque fuerat, naturae sa-  
tisfactum erat, corporeque sejunctus dolor  
aberat, mensque fruebatur jucundo sensu,  
cura semota metuque, quo solum natura  
spectat. Quod si cuiquam insuavis cibus  
nasturtium, aut justo tenuior victus panis, 72  
aut ingratus potus aqua videbuntur, cogitet  
is quam suavis res sit fami panis ex jure  
simplici, aut allium cepave cum pane se-  
cundo, aut dulcis siti aqua pura. Haec enim  
jejunus stomachus raro vulgaria temnit, ut  
Flaccus recte cecinit. Marcus Tullius,  
quinto Tusculanarum quaestionum refert  
Darium in fuga avidè libisse aquam turbi-  
dam et cadaveribus inquinatam: Ptolemaeum  
peragrantem Aegyptum, cibarium panem  
suaviter edisse, sic ut nec illis visum quic-  
quam jucundius sit, cum praesertim alias nec  
ille sitiens bibere, nec hic esuriens esse

consuevisset. Quorsum igitur ambitiosa illa fames, quae undique terra marique quod voret, quaerit? Quo tot potionum varietates? non minori, eredo, numero, quam olim aetate Caii Plinii, qua, ad bibendum genera, mira vitiorum solertia, ad ebrietatem ingeniosius excogitata erant 195. Sed species, si aestimentur, duplici pene numero; magno eerte et rei et sanitatis dis-  
73 pendio. Quo laetae gloria mensae spectat? Quid tam prodiga rerum luxuries, juvat? Cum natura exiguo dederit omnibus esse beatis, ut est apud poëtam. Certe si considerare volumus (velle autem omnes debent) quae sit in natura excellentia et dignitas, si dux atque imperator vitae cujusque suae mortalium suus euique animus esset, isque ad virtutem accinctus, atque ad gloriam virtutis via paratus, intelligeremus quam sit turpe atque incommodum dissuere luxuria, et delieate ac molliter vivere, quamque honestum atque commodum parere, duriter, continenter, severe, sobrie, fugeremusque epulas, instruetas mensas, et frequentia pocula, quibus nullum gravius ma-

lum, nulla capitalior pestis humanae vitae atque rationi esse potest. Itaque et vinolentia, cruditate, insomniis, caetetaque morbi materia careremus, et vegetiores sensus, rationisque usus promptiores haberemus. Nam venter crassus, mentem non parit tenuem, juxta Graecum proverbium; *γαστήρ ἡ παχεῖα, τὸν νῦν οὐ τίχτει λεπτόν.* Cae-74  
 terum quamvis immoderatis epulis vellem omnes carere, nihil tamen obsto quo minus iidem modicis conviviis possint delectari. Nam ea ad valetudinem viresque faciunt, quo referri omnis victus corporis debet, et non ad voluptatem. Ergo in cibis potionibusque modus esto pro natura, simplicitas pro salubritate. Alterum enim facit ut vivamus, alterum ut jucunde et sine morbis vivamus. Sed in salubritate delectus est habendus pro sua cujusque corporis conditione consuetudine et natura rei. Etenim suus cuique est appetitus, sua quemque trahit voluptas, prout suam quisque misionem nactus est et corporis constitutionem. Alii enim ovillae carnis, alii suillae esum non ferunt; alii a certis piscibus abstinent; alii

nec carnem nec piscem omnino admittunt; quidam malum, pyrum, et casenum nunquam gustant, nec eos unquam fallas injecto vel levissimo horum momento in ea quae amant, 75 quin statim deprehendant atque respuant. Mel (si estur) corpus nonnullis in tumorem attollit. Lac aliis letale est, cum alioquin omnibus sit naturale. Quidam assa omnia, quidam elixa, crocum quidam, quidam alium et olivam naturaliter oderint. Aequè et aliis aqua, aliis vinum, aliis acetum, aliis Ala, Bera aliis exosa est. Est apud nos servus quidam atriensis, qui tam raro bibit, ut credatur nihil bibere. Est et alter aulici item famulitii atque vitae, qui nunquam bibit (mirabile dictu) id observante hero suo, et subinde concludente, quo hujus rei certior fiat. Cum Patavii studii literarum gratia agerem, atque Aristotelicam disciplinam Graece profiterer publice, eramus in eadem domo convivae tres, quorum alter Comensis, solis amaris atque acidis delectabatur; alter Mediolanensis, nunquam bibit vinum sed aquam coctam, nec alio pane quam biscocto vescebatur; tertius

solis dulcibus capiebatur: Perinde vario palato atque Horatiani illi convivae. Ita in 76 corporibus nostris lasciviens natura plane ludit, et rerum varietate gaudet. Quocirca quoties de delectu victus deliberatio est, ad suam cujusque naturam consilium est omne, aut saltem praecipuum (nam morbus qui vel adest, vel impendit, aliquam partem sibi vendicat) revocandum. Atque haec de cujusque natura. Venio ad privatas consuetudines. Etenim eadem consuetudinis ratio est, quae naturae, eo quod consuetudo altera natura est. Ejus omni tempore habendam rationem et praecipui medici jubent. et nobilis cujusdam Veneti exemplum indicat. Is carne bubula consueto cibo a familiari medico curatus est, cum ab aliis, qui id nescierant, melioris succi cibus nulla ratione sanari potuit. Itaque non quivis cibus aut potio, sed certus eligendus huic illive est, pro sua cujusque corporis natura, consuetudine et morbi ratione. Nam et haec facit, ut tum in morbis aliis. tum hic etiam, dum praeservare tutarique corpora 77 nostra ab hac diaria et pestilenti febre co-

namur, certam victus rationem praescribamus, variemusque in singulis. Is in cibo atque potione positus est. Cum igitur morbus hic impurus sit ac putridus, ante omnia curandum censeo. ut eibus sit purus et salubris. Purus et salubris erit, si suavis sit, si probe mactatus, si non ad foetorem asservatus, si boni succi, si firmi nec ad putrescendum facilis alimenti, si coei focique officio bene praeparatus. Isque esse debet cum pane hesterno, qui bene elaboratus, conveniente fermento aspersus, et ex puro proboque non mucido tritico factus est. Sit potus aqua pura, dulcis cervisia, Ala aut Bera, quibus hae in consuetudine sunt et salutare, ex incorrupta buna, probe et sine adulterio cocta. Vinum item tenue, et quod quam minimum aquae ferat. Potentia enim utriusque generis. aliena sunt, nisi vino dulcem aquam affundas. His contentus, caeteras potiones novitio invento  
78 ad voluptatem ingeniosius excogitatas fugito. Pro cibo vitulus esto, hoedus grandior, agnus adultior, ovis, si castretur, Britannica, ex venatione cuniculus, lepus,



dama, dorcas, platyceros. Neque hic bovem aetate tenerum (qualem habet Anglia et Italiae Florentia) propter siccitatem, firmitudinem succi, sumptusque tenuitatem jejuno popello excluderem, modo satietas ab-  
sit. Utilis est item avis sylvatica, campestris et monticola, ex quibus est perdix, attagen, sturnus, merula, turdus, et qui sylvas amat phasianus. Aequae et pipio sive juvenis ex grege columbus, ubi jam omnem dum mactatur effuderit sanguinem, gallinaceum genus, et pavo gloriosus, cui in natura est, referente Coelio, ex occulta proprietate ut non putrescat. Id experimento comprobatur. Equidem credo carnem ejus, quod excellenter sicca sit, non facile putrescere. His accedunt et quae ex vitulo, gallo, capro, pullo gallinaceo, et caetera ave quae sylva, monte, campove degit, con-79  
ficiuntur cibaria, sive concreta ea, sive collata, sive pistillo contusa consistentia ministrantur; et egregiae bonitatis ova tremula; aut eadem dempto putamine ferventi aqua leviter incocta. Lac item optimum, quod ob id εὐχρηστότατον et optimi succi

esse auctor est Galenus libro tertio de facultatibus alimentorum. Ex piscibus aquae dulcis placet lucius, perca, barbus, et quam vocant troctam. Mustela item, quam Cajus Plinius scaro bonitate proximam existimat, atque id genus bonitatis alii pisces rivales, quibus friabilis caro est, et profluente sabuloso arenosove procul ab urbe victitant. Ex salsa aqua probatur mugilis et barbatus mullus, qui alto et puro mari jactantur. Nam in universum meliores sunt, quos plurima jactatione inquieta, aestuosa maria fatigarunt. Ex saxatilibus scars, frequens in Creta piscis propter *αζαροβοτάνην* quam vocant herbam qua tantopere delectatur.

- 80 Merula, turdus, ūlis. percis, phuca. Littoralis item gobius, pelagius asellus, buglossus, passer, ærata, lupus, dentex, et mustela illa quam piscatores nostri soricem marinum vocant, cum tamen capitis et reliqui corporis forma, atque adeo colore ipso similior mustelae quam sorici sit. Ex crustalis cammarus, cancer, pagrus. Sint omnes mediae aetatis. Nam in omnium piscium genere media aetas, quae justam

magnitudinem non expleat, Celso probatur. Ex his aliquos idcirco annumero, quod firmi valentisque sunt alimenti, nec facile bono stomacho corrumpuntur. Neque enim aegrotis aut stomacho imbecillis victus rationem instituo, sed valentibus adhuc atque integris, quibus tamen putridi mali futuri suspicio est atque metus, ita ut securi esse non possint. Haec ita utilia sunt, si circumcisa omni negotiosa cogitatione, cum hilaritate, modo, tempore, et ordine, et consuetudine et assumendis desiderio sumpta sunt. Nam extra haec satietas omnis per haec gravia tempora atque loca, periculosa esse solet, uti etiam caetera anni parte, si quotidiana est. Quare ne quis qui valere et senescere volet in satietate vivat, commoneo: quoque valetudinis ratio semper constet, utendum cibus atque potionibus ut reficiantur vires tantum, non opprimantur, consulo; atque his non alienis a consueto, quod a consueto mutationes in pestilentibus febribus, et in rebus publicis, graves esse solent, ideoque ab Hippocrate in his vel maxime damnari. Itaque detra-

here de nutrimenti soliti vel quantitate vel qualitate, vel etiam utraque, imminente hac gravi tempestate, suadeo. Qui enim celeriter notabilem abundantiam acervant, his de utraque; qui non celeriter, aut non notabilem, his de altera demptum esse sat fuerit, utrum videlicet homo ipse potius voluerit. At quemadmodum de quantitate demas, notum est. De qualitate demitur, cum exigui nutrimenti cibus apponitur, ut  
 82 si olus, legumen, piscem, avem, aut ex caeteris quae jam diximus aliquid quod non multum nutriat exhibeas, imitatus ingenium atque exemplum sagacis agricolae, qui serendo ervo abunde esse putat locum macrum nec humidum, quia id granum luxuria plerumque corrumpitur. Optimum est in desideriis esse. Quare cibi condimentum primo fames esto, dein olea, capari, lino, malum Punicum atque medicum; malum item illud quod alii matianum, alii arantium, alii aureum, et aurantium nominant, quodque interpres Nicandri in alexipharmacis *ρεράττιον* vocat. Hujus arborem Nicolaus Myrcpsus sectione 10, appellat

ρεσάνθησαν. Acetum praelerea, succus oxalidis oxyacanthae, ribes, uvae immaturae, et quae austera adstringentiaque sunt, egregie condiunt. In secunda mensa quae bono stomacho nihil nocet, in imbecillo coacescit, probo quae ex malis cydoniis et prunis Damascenis siccis conficiuntur. Malum item nerantium in tenues partes dissectum et 83 saccharo condulcatum ex Palladii documento. Malum granatum, mespilum, et anni superioris pyrum atque pomum, nucem e Ponto, nucleum ex pinu cui hoc naturale est, succum corpori proprium augere, alienum siccare, corruptum repurgare, uti nonnulli tradidere, caricam etiam et palmulam, uvam siccam atque passam, tum jusculo additam, tum seorsum primo cibo assumptam. Nec displicent cortices limonum, malorum aureorum citriorum, et nucum regalium si condiantur, modo plus, quam par est propter dulcedinem non assumitur. Olera omnia seu acetaria ex herbis crudis nullo modo ad salubritatem praeparata, per id tempus improba sunt, quod suspicio est etiam iis ab impuro spiritus vitiosoque aë-

ris afflatu aliquid inuri, quod impuriore  
 eas faciat et insalubriores, atque ob id a  
 contagione non esse omnino immunes. Etsi  
 non ignorem alia ratione et analogia her-  
 bas, alia homines infici. Coctura tamen  
 84 et calfactione fiunt idoneae, alias non im-  
 probo. Quocirca, origanum, anethum, thy-  
 mum, salviā, acetosā, et rosmarinum  
 herbam, aqua calida prius lota, aut ad fo-  
 cum calfacta non rejicerem, cum pisces aut  
 carnes praeparandae sunt, adjecto aceto vel  
 omphacio, aqua rosacea, macere, et oxya-  
 cantha. Ita nec acetarium ex cichorio, ace-  
 tosa, flore boraginis, buglossae, rorisma-  
 rini displicebit et violae. Cibis etiam at-  
 que condimentis si inter edendum aspergas  
 hunc pulverem, ex sanitate erit. Compo-  
 nes maceris, caryophylli, ana partes ii.  
 Zedoariae, rad. dictamni ana p. i. sandalo-  
 rum omnium p. unius semissem; coralli  
 rub. ros. rub ana p. i. cinnami partes tres,  
 margaritarum p. i. et sacchari purissimi  
 quantitatem sufficientem pro cujusque gu-  
 stu, contusis omnibus, et in pulverem quam  
 tenuissimum redactis. Caetera *καρυκτῖα*,

seu conditura supervacua, et in cibis variarum rerum confusa atque curiosa miscella, ut parum salutaris vitanda. Breviter de ratione victus ita in universum censeo, ut sit aut frigida et sicca, aut calida et sicca vel natura vel arte, prout res ratiove personarum postulat, et nos dicemus in sequentibus.

A cibo atque potione transitus est ad aërem, de quo infecto jam ante diximus. De eodem puro servando, quoad ejus fieri potest, aut minus saltem impuro, et corrigendo eo corrupto, nunc dicturus paucis sum. At illud cum fiat contagionis causas amovendo, hoc contrariis alterando, dicam primo quemadmodum causas amovebimus; post, quibus rationibus ita aërem alterabimus, ut ne noceat vitium id quod infestum est humanae naturae. Contagionis causas amovebimus, si soli accidentia, quae malum incitare augereque possunt, in contrarium vertamus, ut si animalium corpora, quae humi putrescunt, altius inhumare, aut igne consumere, aërem liberum et apertum servare, aedificio alto, lucido, spatiosoque

- 86 habitare, quod perflatum aestivum, hybernum solem habeat, ut hic, frigus suo tempore mulceat, ille, aestatis incendia frigore moderetur. Aequè et in aversis potius civitatum atque aedium locis agere, quo gravis ventus minus offendat; ventos austri nos secludere, meridianum solem, matutinum et vespertinum frigus cavere; munditiem amare, munda omnia procurare, sordes abluere; pigras et stagnantes aquas ad fluxum incitare, auras fluminum et stagnorum fugere, minimeque nubilo coelo soli aperienti se committere, ne modo frigus, modo calor moveat, quod parum tuta haec sunt, ubi subita insuetis sunt; conclusa non reserare, quae tetri virosique sunt odoris eruncare, camerinas non movere, et caeteris, quae in commemoratione causarum contingentium supra comprehensa sunt, obviam ire studuerimus. Idem faciemus si quae soli tempestatisque vitio obveniunt, quaeque aëri corporique nostro vim pestemque afferunt (cujus generis sunt vapores
- 87 illi nocentes, et pestiferac exhalationes, de quibus ubi de causis egimus sermonem feci-
- ci-



cimus) quantum licet secludamus atque fugiamus. Etenim a pestiferis recedere, et nocentibus rebus refugere, accessus est ad res salutare. Corrigemus vero aërem, frigidis et siccis, et siccis calidis. Etenim hanc praeservandi meta est, hic felicitis sanationis hujus mali scopus est, ea exhibere, quae aut sua refrigerandi, siccandi, adstringendique natura, aut calfaciendi et siccandi facultate vim habent, atque potestatem putredini adversam, cordi et spiritibus (pro quibus metus est) amicam, atque contra vitiosi aëris injuriam universo corpori salutarem. Ordinemur a siccis calidis. Ergo aëris constitutionem praeter naturam perque injuriam vitiatam, omnium primum commutabimus siccabimusque igne ad hoc extracto, tum intus in aedibus, tum foris sub dio. Sed foris ita, ut justum tutumque intervallum sit inter ignem et aedes, ne calore aestuent, utque ignis aërem tantum rapiat et commutet; et ex loci parte, quae ventum spectat, quo cum adventantem ignis excipiat, et depuratum repurgatumque ad nos dimittat. In hunc si odo-

res, si suaveolentes herbas, fragrantés flores, jucunda aromata, odora ligna, et grate fumantia thura, ladanum, myrrhamque injeceris, omnes laudes ad hunc nostrum scopum attingendum certe habebit. Etenim suavitates odorum a putredine defendunt, spiritus recreant, animae vigorem addunt, laetitiam pariunt, atque aëris vitium corrigunt. Id divini Hippocratis. id docti Acronis et Empedoris (qui Agrigenti nati, et Athenis sub Parmenide instituti sunt) exemplum docet. His enim rationibus hi omnes seorsum Athenas a peste liberarunt, sed ille privatim etiam Abderam. His ille Graeciae item alias urbes a pestifera contagione eo per intervalla temporum nunc ab Aethiopia nunc ab Illyria, nunc a Paconia ventis  
89 afflata, tutas servavit, uti illustri laude celebratus Galenus, et methodicae medicinae instructissimus auctor Soranus scriptum reliquerunt. Sed longe petitis exemplis opus non est. cum fabros nostros ferrarios coquosque se foco tutasse suo observatum sit. Sit focus hic lucens et perennis, et major sub Orientem solem et Occidentem. Rure

per agros stipulam incendere, et nemorum decidua ligna passim comburere confert. Profuit et adusta filix. Per aedes thus masculum et odores incendantur. Sumitur rosa, lauri folium et rosmarini, sandalum citrinum incisum, et caryophyllum excipiuntur vino odorato, aceto, et aqua rosacea atque ad prunas leviter decoquantur suavi odore. Aut nardi, croci, cinnami, cassiae (quos Celsus et Solinus odores vocant) malabathri, pars una singulorum; costi, caryophylli, pars item una; rosae folii, cupressi seminis, utriusque pars una; contendantur, et styracis quantitate, quae his excipiendis satis sit, commiscentur, addito 90 moschi momento et ladani commoda portione, et incenduntur. Sed omnium efficacissimi, trochisci cyphi Democratis sunt, si ad odorem suffiantur; atque eo magis, quo plus habeant odorum. Nam in universum id censeo, in aegritudine hac spirituali, ex vera methodo. omnia ita plus minusve profutura, ut plus minusve odorem accipiant. Etenim pro spiritibus vel maxime odores faciunt. Eam ob rem huc fa-

cit et rosa, myrrha, et thus pari portione incensa: Et quibus haec non sunt, baccae lauri et juniperi. Ex aqua item rosacea caryophyllis et caplura idoneus est suffitus. Haec intus fiunt. Foras atque in publicum prodire (quod tamen per id tempus parcius fieri consulo) vel et delectationis causa si libet, vel propter civilia negotia aut privatas necessitates, si cogeris, ex pari modo nucis unguentariae, maceris. caryophylli, croci, cinnami, si contrita subtiliter sunt, et mastiches Chiaie parte una cum

91 semisse, styracis partibus duabus cum semisse, ladaui partibus quatuor, non sine ambrae, moschique granis aliquot, vino aromatico dissolutis, concinne fit odoris gratia odoramentum seu pastillus unguentarius manu gestandus. Scordii etiam, heptaphylli, aut verbenae suffitum si quis ore excipiat, et non egrediatur domo nisi ab hoc suffitu, probe munitus erit ad hanc pestem. Quod si haec non placent, in eum usum sudario excipiat aqua rosacea et acetum, os perpetuo occupet Zedoaria, aut enulae radix, aceto rosaceo ad noctem in-

tegram macerata; aut juniperi bacca, galangae radix, macer, aut mali medici semen. Jeunos prodire vetat Celsus, quod venennm omne facilius inani corpori quam repleto nocet. Quamobrem utilissimum est, nbi ex pestifero aëre metus est, non ante progredi quam quis aliquid assumpsit. Id esto ex iis quae parari facile possunt, quod mali festinatio moras non sinit. Ex horum genere proba theriaca est, in hunc effectum omnium consensione laudata et 92 seorsum, et ex cyatho uno aquae destillatae acetosae vel scabiosae. Aequae et trochisci e viperis, et cyphi, diambrae saccharumque rosaceum. Et ex aceto, vel uvae immaturae succo panis ad focum tostus, cum levi contritac Zedoriae aut Cinnami aspergine, non dubia medicina est. Ficum, rutam, nucem, et salis momentum probabat rex Mithridates, ex quo ipse usus est Mithridatio. Cum pane butyrum, salviam, atque rutam cum odoribus praeservando etiam esse, usus comprobavit. Populare item est, quod ex serapiis sit maiorum punicorum, lunonum, oxalidis, et a-

quis stillatitiis dracunculi, heptaphylli, et acetosac, jejuno stomacho, et ante coenam ubi concoxerit, additis semper per haec odoribus. Sed imperiale illud ex ovo electuarium. Mirum in modum facere comperimus contra hanc pestiferam diariamque febrem, acetosac, rosae rub. santali citrini, 93 spicae nardi, cinnami, croci, seminis citri, singulorum partem unam; boli Armeni ex oriente p. i. semissem; terrae sigillatae partis unius semissem; margaritarum p. i. adjectis auri puri foliis, sed contrita, et ex aceto pota, drachmae semissis modo. Et ex aceto lapis Armenius solus, aut sphragis, aut ex eodem scordium non dubie facit ad hunc morbum. Aut margarita et corallus propter frigiditatem atque summam exsiccandi penetrandique facultatem. Sed terenda haec subtiliter sunt, quo vis major sit, atque expeditior distributio, minusve obstruant atque expulsionem praepediant. Quotidianus item usus (sed non solus) potentioris potionis ligni guajaci grassante hac ephemera humidioribus multum profuit, quod et universum corpus modice siccabat,

et superantem materiem per cutis spiramenta digerebat, sudorem movebat et putredini resistebat, quo minus offendantur spiritus. Haec omnia etsi qualitatibus aut materialibus aut spiritualibus venenum eorum frangunt atque extinguunt, ita ut liber eorum **94** usus esse poterit, tamen si cutis astricta est, si obstructi meatus sunt, pronior sum, ut ex his iis utaris quae calida et sicca sunt. Si spiramenta nulla connivent, si infarcta non sunt, quae frigida et sicca. In munditie probo omnia quae suavem spirant odorem, sive vestes et indumenta ea sunt, sive quotidiano usu caetera linteamina. Lavari ex aqua calida, quod ea aperit, alienum est. Quamobrem commoda erit quae acetum aut oinphacium admistum habet frigida, aut ea in qua mali granati, aurantii, aut Assyrii putamen, vel oxalis incocta sit, quod haec cutis spiramenta constringit, aditum aëri vitioso praecludit, et si ea pavimentum respergas, aëris vitium emendat, et calorem temperat. Quodsi praeter hoc pro consuetudine, urgente jam fame, jeiunandum sit, certe paulum cibi, sed hujus

idonei, gustandum est. Id quod perpetuum per omne tempus hujus pestis diariae esse  
95 debet, ne si quis se nimium expleat, naturae laborem conduplicet. Quae cum vix contra plenitudinem venenumque se sustinere poterit, periclitatur ne succumbat.

Atque haec quidem de pestilenti aëre corrigendo, et quemadmodum in eo nos sanos habere conveniat, proposuimus. Quasdam autem observationes desiderat et inanitas et plenitudo. Nam si quis ex corpore metus est, ante et curioso victu et caetera detractioe cavere oportet, ne inutilis materia corpori supersit, ut cum morbus adventat puro in corpore puros offendat spiritus. Etenim necessum est, ut quod plena pravaque victus ratio, salutisque negligentia tempore apposuit, id cura detrahat, ne corpora ea ita repleta, celerrime et senescant et aegrotent. Detrahendi autem rationes duae sunt, inedia et evacuatio. Inedia, et in abstinentia et temperantia posita est, quod hac ab animo hominis pendente medicina, aut nihil edimus, aut quanto minimo natura sustineri potest contenti su-



mus; utroque modo quod plus decedit cor- 96  
 pori quam accedit, paulatim materia supe-  
 raus minuitur, spiritus (quorum gratia haec  
 fiunt) depurantur, corpusque a morbis tu-  
 tum redditur, si plenius est. Atque haec  
 securior detrahendi ratio videtur, quod ta-  
 lia corpora remissione usus ciborum cle-  
 vanda, et humorum copia sensim consu-  
 menda, magis quam repente praecidenda  
 atque effundenda. Nam quod sensim sine  
 sensu aetas fecit, nec subito frangendum,  
 sed diuturnitate extinguendum est. Qui-  
 bus tamen haec non placet, iis evacuando  
 mali materiem subtrahere licet. Quod au-  
 tem subtrahitur, aut sub sensum cadit, aut  
 sub sensum non cadit. Quod sub sensum  
 cadit, abstersione, ablutione, lubricatione,  
 alvi ductione, vomitu, sanguinis missione,  
 cucurbitulis cute incisa, mensium, haemor-  
 rroidum, sudoris, urinae, muci et sputi  
 prolatione deducitur. Quod sub sensum  
 non cadit, evaporatione (quam Graeci δια-  
 φόρῳσιν nominant) aufertur. Ea frictione, 97  
 balneo, somento, et cataplasmate perficitur.  
 Ergo cum quod eorum postulet valetudo,

prout res necessitasque jubet, parata evacuandi ratio est, proque malo corporis prodest aut sanguis missus aut alvus ducta: Si sanguis abundantior justo fuerit, aut qualitate corpus offendit, vulnere medicina quaeratur, seceturque axillaris vena dextri brachii, educatur sanguinis quantum fert aetas, res, tempus, vires, caeteraeque incidendae venae circumstantiae. Si id casus non fert, sufficiantur cucurbitulae cum ferro inter scapulas positae. Sin noxii humoris affluentia est, solvatur alvus, et aptis medicamentis pro natura rei et personae evocetur quod abundat, attenuato tamen eo et digesto prius, si id res exigat. Sumitur exempli gratia syrupi acetosi simplicis, acetositatis citri ana  $\mathfrak{z}\text{j}$  decoctionis subscriptae pondo librae quadrans.

**R**y Seminis citri  $\mathfrak{z}\text{ij}$  florum cordialium, acetosae, ana m. i. Radicis cichorii, heptaphylli, ana  $\mathfrak{z}\text{v}$ . Seminis carthami leviter contusi  $\mathfrak{z}\text{j}$ . Decoquantur in lib. ij aquae acetosae et quadraute aceti ad tertias; coletur. Sumat mane jejunos et sub coenam ubi concoxerit, ad tres dies aut eo amplius

pro ratione. Tum ducatur alvus aloës et ammoniaci thymiamatis ana part. ij myrrhae una, cum syrupo acetoso ut inter se coëant atque coalescant. Aut catapotiis ex absinthii partibus ij myrrhae parte tertia, quibus etiam odores adjunge, ut crocum, cinnamomum. Aut pilulis e cinnamomo Nicolai Alexandrini: Aut Alephanginis Mesuae (quod ex odoribus maxima ex parte fiunt) si utrique compositioni integrae, galangae, Zedoariae, scordii, dictamni, acori veri, myrrhae et croci pares portiones (ut sint pondo 3iij ex singulis) addas. Nec alienae erunt quas vocant communes ejusdem Nicolai Myrepsi, maxime si ex his quae jam proposuimus, aliaque admisceas. Exhibeantur pro ratione circumstantiarum plus minus 3j. His enim nihil aequè contra gravem hanc diariamque febrem proficere nobis ratio commonstrat. Nam et humores nocentes subducunt, pro spiritibus faciunt, putredini resistunt, et vim veneni frangunt. Variare medicamentis idcirco hic, ut ante, expedit, quod omnibus naturis et aetatibus nihil unum potest convenire. Itaque ab his

ad illa transire, et ab illis ad haec redire  
rursnm, et alia etiam adinvenire, nunque  
enemate, nunc pharmaco leni, pretioso,  
suavi, liquido aut contra, agere, sua cujus-  
que personae ratio saepe cogit. Quibus  
ergo pretiosa placent, et res id postulat,  
convenit aliquid de manna aut de rhabar-  
baro. Mannae sextans in decocto boragi-  
nis aut scordii liquatu, rhabarbari ℥ij, in  
aquae stillatitiae heptaphylli, acetosae ana  
℥j, cichorii, viui aromatici ℥v singularum  
cum aliquo ex odoribus et aloë, seu succo  
rosarum idonea portione macerantur. Quod  
si ad aliquot post dies alvus sponte nihil  
reddidit, id quod saepius evenire solet, in-  
100 utile non erit, si per interposita spatia eam  
partem clystere ex hiera perhas, qua reddi  
ciborum opera maxime est salubre. Hujus  
generis infinita, cognita jam mali hujus  
medendi methodo, et sibi quisque confi-  
ecre, et aliunde assumere, si libet, potest.  
Quamobrem hic diutius immorari non est  
operae pretium, si hoc unum admonuero,  
haec sub fine veris ineunte jam aestate,  
qua plurimum solet morbus iste infestandi

initium sumere, esse potius facienda, quod gravia haec tempora, quibus malum popu-  
latim jam grassatur, humores sedatos et  
quietos magis quam medicamentis exagita-  
tos, corpus conclusum quam apertum, ro-  
bustam quam resolutum postulant. Quare  
tum neque vomitu stomachus, neque pur-  
gatione alvus sollicitanda, sed si fluat re-  
tinenda potius est, neque diureticis ren tur-  
bandus quod eorum usus nullus esse de-  
beat, ubi concoquendum quid, aut naturae  
permittendum sit, quodque ex his poten-  
tia, sanguinem incendunt atque liquant. Ne- 101  
que vena incidenda, tum quod προηγουμέ-  
ως et sua natura, causa mali in nobis non  
est, sed extrinsecus incidit; tum quod fa-  
cilius admittitur contagio si vena secetur; nec  
si concepta ea est et diffusa late, ita edu-  
citur, et praeterea sanguis atque spiritus  
agitantur, quae res putrefactionem non pa-  
rum adauget, dum impura puris confundun-  
tur ac permiscentur. Ad haec neque bal-  
neum ingrediendum, neque movendum nisi  
pausulum et lente, atque ita ut sit ambu-  
latio antemeridiana, pomeridiana sessio pro-

pter calores; neque exercendum, sed quiescendum tutius censeo. Reliquo tamen anni tempore, haec vel maxime laudo. Ubi igitur opportuna haec sunt, si humores im-  
pacti, et compressum corpus est, frictione, sudore, balneo, temperato ex aqua dulei, ex herbis fundentibus chamaemeli, roris-  
marini, lavendulae, foeniculi, idque genus aliis addita malva, resolvendum et funden-  
102 dum est. Nam haec eutim astrictam resol-  
vunt, condensatos humores calore blando attenuant. Sed ita tamen balneum et fricatio esse debet, ut illo demum finito, suffrigida affundatur, haec, eum ratione lenis fiat: Nam vehemens spissat, levis mollit, multa adimit corpus, auget modica, uti ingeniosus prisci saeculi medicus Hippocrates praecepto tradidit. Ea si ad ignem fiat, ex sale, oleo aut aqua dissoluto, atque ad lentorem conquassato, et sudores momento elicit, et carnem cogit, id quod eum primis hic spectandum est. Etenim non tam quid humores fundat et corpus laxet videntum est, quam quid solutum liget, et laxum stringat aestimandum. At aliud po-

stulante re, si vomendum vome, si urina  
cienda, cie, si movendum, quadam varietate  
move, si exercendum, exerce. Exercent  
vero commodè, saltus, arma, pila, cursus;  
ambulatio, lacta, vox clara. Haec antece-  
dere cibum debent, sudore finire, aut certe  
lassitudine, quae tamen citra fatigationem  
sit, cibo non ita mox adjecto. Nimia enim  
exercitatione et defatigatione corpora ingra-  
vescunt et franguntur, modica levantur. Ex  
quo intelligitur, neque tardam eam esse  
debere, more eorum, qui tarditatibus utun-  
tur in gressu mollioribus; neque concitatam  
nimis, ut est illa in iis, qui in festinatio-  
nibus suscipiunt nimias celeritates; sed mo-  
deratam. cujusmodi est eorum, qui modice,  
temperanter, et quiete vel se exercent vel  
inambulant. Huc facit et concubitus, pe-  
stiferis istis locis et tempestatibus non  
expetendus, quemadmodum neque aestus,  
quod is corpus solvit atque fundit, firmita-  
tem frangit, atque imbecillitatem facit, quae  
omnibus morbis obnoxia est. Caetera ta-  
men anni tempestate non improbem, si mo-  
deratior rariorque sit. Uti enim voluptates

commendat rarior usus, ita vires excitat, et sanitatem confirmat moderata Venus. Cavenda immoderata tantum est et intempestiva, etiam ea ipsa aetate, qua maxime  
104 quadrat. Libidinosa enim et intemperans juvenis effoetum tradit corpus senectuti, defectioque virum aetate protracta, juventutis vitiis saepius efficitur quam senectutis. Idem facit et intempestiva Venus. In exemplis caper est. Is quoniam immodicus libidinis, dum adhuc uberibus alitur, matrem stupro supervenit, et ideo celeriter et ante sex annos consenescit, quod immatura Veneris cupidine primis puertitiae temporibus exhaustus est. Nec alia causa est quamobrem et ii et homines in matura alioqui aetate, implendis foeminis minime sunt idonei. Idcirco non est, quod quis, si per libidinem, vires, aetas, ingenium defluxere, naturae infirmitatem accuset, neque suam quique culpam auctores ad alia transferant. Quare pugnandum tanquam contra morbum est, sic contra perniciosam libidinem. Et quamvis ipsa natura profundat in inventante suas cupiditates, ejusque aetatis quidam fervor



sit, qui minister libidinis esse solet, ea tamen progrediente, omnia fient etiam in 105 dies mitiora. Haec eo magis adinoneo, quod in hae suavitate humanitatis, qua prope omnes delectantur homines, ea actas versari perjucunde solet. De somno et vigilia etiam hic habeo quaedam dicere. Nam haec siccatur ut ille humeetatur. Quare somnus supra id, quod naturale est, vitandus est. Quod si in utraque intemperantia subest, tutior per haec gravia tempora in vigilia quam in somno est, modo non a cibo, sed a concoctione fiat. Per hanc fit conservatio valetudinis, defensio a morbis, iis maxime hominibus, qui ad haec, animi perturbationes componere, concitatos motus inimicos mentis vitaeque tranquillae regere, et composite pacateque vivere didicerunt. Nam infinita harum vis est, admiranda potentia, ut vix credas quantum hae sedatae valetudinem promovent, turbatae offendunt atque evertunt. Itaque hoc nocente tempore, exulent animo curae, migrent tristitiae, valeant amores, absint odia, mitte sol- 106 licitudines, contemne metus, iras comprime.

In summa, omnia consilio et iudicio, non animi impetu, non perturbatione gere, ac te totum in laetitiae hilaritatisque sinus infunde, procul a timore morbi, procul a salutaris desperatione.

Expedito jam quemadmodum sanos agere conveniat, ad ea transibo, quae ad morbum curationemque ejus pertinebunt. Ejus causas, signa, atque effectus antea dixi. Eam ab rem non est cur caetera repetendo hic longum faciam, modo causas mali, quae ad curationem maxime faciunt, animo diligenter repetam atque versem. Nam causae aestimatio morbum solvit, causaeque cognitio, cognitionem eventorum facit. Neque enim cujus causae certa notitia non est, ejus opinio certum reperire remedium, aut praevidere eventum potest. Quemadmodum enim domus, navigii, hocque genus aliorum fundamenta firmissima esse oportet, ita negotiorum etiam atque actionum medicinalium principia et causas, certas, cognitae et perspectae esse expedit. Causam vero efficientem hujus pestilentis Ephemerac, ex vapore venenum esse, ante

retuli. Ergo educendum id esse, indicatio est. Sed qua via atque ratione, ex natura petendum est: Etenim qua maxime fert natura, ea educendum docet medicina; fert autem maxime sollicitando sudorem; qui si non sequitur, nihil spei superest; si sequitur, sanitas quoque prospicitur. Sudorem igitur promovere, hujus medicinae meta atque scopus est, huc omnia referenda. Per sudorem enim ad integritatem venit. At cum duplici ratione sudor profluat, natura atque opera; natura, si satis valens robustaque nec impedita ea est; opera, si laborat, si impedita est, duplici ratione medendi officium nobis incumbit, ut naturae scilicet omni obsequio dextre subserviamus valenti, et eidem subsidium operumque feramus laboranti. Dicam primo quemadmodum aegri habendi sint, si natura manat sudor, tum 108 si opera. Si natura fluit sudor, proxime est necessaria patientia, tum naturae locum dare, conatus ejus non impedire, vires non frangere, eam motu non defatigare, eodem momento decumbere, vestes, nisi commode possunt eximi, non deponere, alias, sed

modo, si opus est, accersere, abstinere, quoconque modo naturae quietique sese dedere, de se bonam spem concipere, eamque brevi ratam fore sibi persuadere, animo valere. Nam multum valet animus in re mala bonus. Atque haec quidem si indutus est: Si in lecto nudus, non surgere, non membra jactare, se continere, praeter faciem nihil aperire, et caetera ex iis, quae jam praecepi, et nudo cum induto communia esse possunt, facere. Si eodem lecto duos corripuit morbus, ne surgant, neve cubilia mutent moneo, etsi id suo fiat incommodo. Ad quod vitandum, consultius est per gravia haec tempora, ut suum quisque habeat lectum. Ministri sint vel ex necessariis aliqui, vel ex aliis ii, quos fide, sedulitate dexteritate et benevolentia nobis usui esse posse cognoscimus. Ili multi non sunt, sed quot res postulat, quod astantium multitudine domus aestuare saepe solet, et eorum gestus, aspectus, verba, actus aegrotanti saepe molestiae sunt et desperationi. His officium est, aegros, si impetu ferantur, suavitate verborum demul-

cere, animos delinire, si membra jactant, ut quieti se componant jubere, ne se totos denudent, neve pedem aut manum aperto aëri exponant imperare, nimio tamen officio non offendere, si quid desiderant ministrare. At quo tempore, ex casu, quo consilio, ex tempore discere, eo quod sua cuique accessionis parti tempestivitas est data, etiamsi tempus curationis in angusto positum est. Verba vultumque ad hilaritatem per omne tempus componere, ne ex his aegri intelligant, ob quod de se desperent, nunquam vel latum pedem quoad accessio ad extremum perducta sit, discedere, nun-110 quam ante 24 horas aegrum relinquere. Nam curiosa haec diligentia multis saluti fuit, uti contra, negligens incuria multis exitio. Sudandi ministrandique tempus ideo horis 24 definio, quod haec ratio felicitutaeque curationis atque ministrationis esse solet. Nam etsi hora decimaquinta, exacto jam morbi impetu, aliis quibus malum grave non est, liberalius agere licebit, quaedam tamen periculosa multis per has et insequentes horas incidere consueverunt, dum

nimia securitatis confidentia morbum aut neglexerunt aut contempserunt. Per haec dum sudor sponte profluit, abstinencia esto a cibo ad horas 24, a potione ad horas quinque, quam minimum, si per utriusque necessitatem id fieri potest, non quo aegri vires convellas, sed quod facilius corrumpitur quod aegro corpori infertur, quodque natura, cum jam de victoria decernit, sumpta potione atque cibo impeditur, nisi si

III virium gratia, Christi quam vocant manum, ex margaritis et odoribus confectam exhibere placeat. Periclitante tamen ex abstinencia aegro, aut imbecilliore facto quam ut abstinentiam ferat (quod tantillo tempore non solet incidere, potest tamen), potius erit quod tutius, etiam ante has, ut in his ipsis horis pro diversitate rei et personae. sed moderatius tamen. Eandem observationem septima, nona, undecima, et decimaquarta hora postulant, quod septima gravius incrementum mali habet, nona delirium continet (maxima ex parte aio, semper nego) undecima, decimaquarta, et interpositum tempus morbi impetum sustinent.

De caetero salva omnia atque tuta, nisi temeritas aut negligentia oberint. Ita in quiete et abstinencia habitis aegris, quinta hora potionem etiam liberalem postulat; sed nec saepe, nec semper, nec nimium, aliis Alae aut Berae, aut alterius cervisiae, cui detracta spuma est, saccharo condulcatae, si consuetudo fert, aut aquae hor-  
draceae et vini tenuioris atque lenis pari modo aliis; aut aquae mulsae, aquaeve solius decoctae vino tinctae: Sed omnia bene calentia, sed potestatis omnis reprimentis atque refrigerantis expertia, quod haec sudoribus eliciendis adversa, illa secunda sunt. Generosum vinum, merum, et minime dilutum, nullo modo potus gratia, medicinae tamen, ut dicemus postea, concedendum. Nam illud ignorari non oportet, quod calfacto iam corpore, atque agitatibus humoribus et spiritibus, vapores facile caput petunt, ac delirium inferunt, quod cum huic morbo familiare sit et cum periculo junctum, vino auctum, certius malum inferet, et eo magis quo nobilior membrum cerebrum est, aegrique per sudores et insaniam

minus audientes medico sunt. Sumatur potus ex poculo oris angusti, sed fundi capacis atque ampli, adunco rostro seu siphone liquorem proferente, ne aut levare se aegri dum bibunt, cogantur, atque ita  
113 inimicum aërem intromittere, aut praeceps copia potus naturam vel gravet vel opprimat. Ita habendi aegri si sponte naturae sudor profluit. At si non nisi opera id perficitur, prima observatio est, quid id sit, quod sudorem impedit. aegrine impatientia, an naturae infirmitas, astricta cutis, an humor compactus. Etenim istis quatuor modis omne impedimentum comprehenditur. Inter quas cohibiti sudoris causas quemadmodum discernas cum medendum sit, ita docebo. Incipiam ab impatientia. Ea ex inquiete jactationeque aegri nullo negotio sub aspectum cadit. Quare revocandus ad ordinem patientiamque aeger est quibus ante dixi modis, si non sponte sua, at certe vi aliena, quanta maxime tamen fieri potest blanditie, hortationumque ad rectam rationem et quietem dulcedine. Verum si natura infirma est, scire licet id fieri,



fieri, vel quod ex se debilis ea est, vel quod ex altero gravante prementequē infirma est. Ex se debilis natura est, cum 114  
 nativus calor diminuitur, et vires fractae resolutaeque sunt: Primo vel quod evacuantur substantiae spirituum, vel quod ea ipsa dissipantur, consumuntur, et evacuantur, quae subjecta sunt spirituum, ut humores, carnes solidaeque partes: idque ex causis aut extrinsecis, ut aëre calido, cibo potioneque calidis, motu concitato et continuo, protractisque vigiliis: aut intrinsecis, ut perturbatione animi, temperamento calido, ardente febre, trahente morbo, gravi dolore, larga fluxione, immodico sudore, copioso vomitu, intemperantiori Venere, aut liberaliori evaporatione, quam Gracii homines *διαφόρηται* nominant. Secundo, vel quod aufertur deficitve alimentum, idque aut internum, ut sanguis, aut externum, ut cibus, potio: vel quod haec aërque quibus ante retuli rationibus depravantur ac corrumpuntur, aut qualitate noxia sunt: Tunc enim corpus non alitur. Itaque necessario calor innatus minuitur, vires solvuntur, cor- 115

pus adimitur. Ex altero natura premitur, cum vel qualitate adversa atque opposita suffocatur, eaque aut manifesta, ut frigore: aut occulta, ut veneno, halituve venenato, qualem antea retuli ex specu Puteolana: vel humoris copia, sive is sanguis sit, ut in athletis, sive pituita, aut alius humor, ut in voracibus et desidiosis. Ergo qui hae febre pestilenti laborat, corporene firmo, quadrato, et viribus constante sit, an languido, exili et resoluto, aestimandum est. Si firmo (firmo autem natura corpore et bene curato, aetateque firma atque integra omnes fere fuisse, qui hac febre diaria et pestilente tentabantur, ante proposui) certum est per naturae resolutae impotentiam et longuorem non stare, quo minus sudor profluat. Necesse igitur est compressi corporis ratione, idque vel quod cutis spiramenta conclusa sunt, vel quod humor crassus atque copiosus sibi viam obstruit, *λύειν* primum, alterum *στέγνωσιν* Graeci vocant. Sed utra

116 ex his offensae causa sit, internosees facile, si expenderis diligenter, num aeger per anteactam vitam gulae ventrique deditus

homo sit, an vivendi sobrietati, otio an exercitio, balneis assueverit atque frictioni, an secus. Nam si homo gulosus est, si vivendi instituto otioso, magna significatio fit naturam plenitudine gravari. Si exercitationi, balneo et frictioni in superiori vita non assueverit, meatus cutis constringi, aut humorum crassitudine atque copia obturari, aut utrumque esse argumentum est. Haec enim omnia in eodem aliquando conjunctae, aliquando separatae cohibiti sudoris causae sunt. Sed si valetudinarium corpus est et resolutum, morbo cacterisve causis et intrinsecis et extrinsecis ante comprehensis exhaustum, ex ipsa natura infirmitatem esse certo constat. Cum tamen incidere solet, ut qui aegritudine aliqua laborarunt resolutique sunt, non insudent, expende profluxeritne multum sudoris quo tempore aegrotarunt, an incitatus ille nihil promana-117 verit. Si per aegritudinem neque insudarunt, neque si incitatus est profluxit sudor, et humoris crassitudo, et cutis constipatio non incerto indicio deprehenditur. Itaque pro re nata singulis causis obviandum est:

si cutis astricta et humor impaetus, iis rebus quae fundendi potestatem habent; si natura ex se infirma, eis quae sudorem provocant; illud percommode fit, leni frictione, et calida atque ad hoc aecommodata portione; hoc ealida portione sola. Cavendum tamen est, ne aut potus aut frietio nisi opus est adhibeatur, quod alioquin haec vires dissipat, et spiritibus liberum exitum facit: illa naturam oeenpatum alio jam avocatur atque impedit. Quare postulante re, compresso corpori offerendum linteamen calidum, jubendumque se totum leniter eo perfricari, et, ne vestibus interim sublatis aërem admittat, omni studio cavere. Nam fricatio hae modice calfacit, vitale robur exeat, humorem solvit, et spiramenta entis relaxat. Ita si insudet aeger, ab aliis adju-  
118 mentis abstinendum. Si minus, recte exhibebitur potio viui firmitioris (hoe est nec nullorum virium nec ingentium) et calentis, iis maxime qui per initia leve frigus sentiunt (aliis ad delirium obest) quod id, ut si quid aliud, sudorem blande promovet, dum crassum humorem fundit, crudum con-

coquit, et conclusos cutis meatus recludit. Si id ex se non proficit, ex eodem vino calente optima theriaca, aut selectum mithridatium frigidiusculis et cute conclusis; sed calidis et cute laxis, ex aceto prodest. Aut quod anisum, cyminum, et calamintham incocta habet vinum. Idem etiam praestat ex vino mulso vis decocti dictamni, rosmarini et chamaedryos pota. Aut ex sero quod lacte, dum fervet, bubulo secrevit acetum, petroselini, foeniculi, origani, salviae, macerisque incoctae potestas, si quantum calidissimum potest sumitur. Sed qui pedibus aegri sunt, quibus hydrops, rheumatismus, aliave pituita molesta est, si in hunc 119 morbum incidunt, ex ligno Indico (perfusis semper odoribus) potentior portio bene calens egregie facit, uti etiam aliis si ad manum est, quod id lignum cum resinosum est, adversus contagionem valet: cum subtilissimis partibus calidis et siccis constat, humiditatem excrementitiam, si multa est, siccandi, si crassa et frigida, fundendi, et per cutis spiramenta si astricta ea est, digerendi potestatem habet, uti et cactera

quae jam proposuimus. His item ephemericeis inutilis non est usus radiceis Sinarum, nomen habentis ex ejus nominis regione extremi Orientis ultimaque Indiae, unde ad nos transfertur; quod ea etiam putredini adversatur, egregie siceat, et sudorem movet. Si haec non sunt, ex usu erit personatae radix ad sudores educendos, si una cum juneo odorato, macere, et calamo aromatico decoquatur. Nos sub ipsis morbi initiiis, cum non tam sudoris movendi, quam  
120 etiam veneni frangendi atque evocandi rationem habuimus, quae utrumque efficiunt commiscuimus, ne si ex occasione sudor interromperetur, venenum quod superest de caetero aegrum offenderet. Verum si sponte manarit sudor, quod venenum tantum retunderet feliciter exhibuimus, ut ex cyatho uno aquae oxalidis et dimidiato cyatho aceti rosacei egelidi, terrae sigillatae ℥ij. ramenti cornu unicorni animalis, pulveris dictamni ana ℥j. cinuami, galangae, nardi, ana ℥j. Aut ex aceto calido vel bolus armenius, vel terra sigillata seorsum cum odoribus. His atque id genus aliis usi sumus, sed pro ratione per-

sonarum. Nam si laxa cutis, nec obstructa ejus spiramenta erant, frigida et sicca selegimus. Si constricta illa, aut obstructa ista fuerant, calida et sicca maluimus, et melius responderunt. Naturae ex se infirmæ subsidio erit vinum meracum calens, aut id ex decoctis macere, rosmarino herba, aut cypero (quem juncum quadratum Celsus, triangulum Plinius, odoratum alii nominant) 121 liberaliter haustum. Si prima potio sudorem non elicit, iterum atque tertio ex intervallo repetatur, auctis aliquanto tegumentis, atque loco, aut ex puris siccisque lignis quercus, fagi atque fraxini, adjecto bdellio odorati suffitus gratia, ladano, aut styrace calamita; aut ex odoris lauri, juniperi, abietis atque pinus seorsum. Vix enim fieri potest, ut per haec sudor non sequatur. Profluente jam sudore, a potionibus sudorem moventibus atque a frictionibus abstinendum, et ad eum ordinem potionemque, per omnem accessionem, quae ante cum sponte naturae fluxit sudor proposueram revertendum; cum eo tamen ne potio rara aut frequens, tarda nimium aut

immodica sit. Sed et vincente jam sudore et natura, ubi copiose sudarit aeger, memores nos esse oportet focum diminuere, et tegumentorum augmentum paulatim pro ratione subducere, ubi jam languere corpus coeperit, si id ante undecimam horam fiet.

- 122 Etenim decimaquarta jam exacta hora, etiam de iusta veste demere licet. Decima octava, si levi tantum veste contactus aeger sit, satis est, modo pro temporis ratione ante abunde sudatum est, atque adhuc sudat. Sed si viribus satis constat, quantus plenissimus et longissimus potest, promanet sudor, antequam vestem demas. Ita tamen ne immodico sudore digeratur corpus, atque exhauriatur anima. Cujus rei semper habenda ratio est in infirmis corporibus et digestis spiritibus vel maxime, uti etiam in aliis firmitioribus. Neque enim sudoris copia tantum, quantum vires aestimandae sunt. Proinde committendum non est, ut supra vires aeger insudet, quod potior est dubia curatio atque salus, quem certa mors. Quod si forte (ut fit plerumque) corpus jam languere, atque animus ex brevi temporis in-



tervallo deficere aegro videbuntur, antevire malum futurum par est levi veste sed aequa contegendo, odoriferis floribus atque herbis lectum respergendo, rosam caeterum- 123  
que aroma naribus applicando, loco non aestuante, fenestris patentibus (si quis aestus sit) sic ut perflatus aliquis accedat (quo aëris calorem leve frigus temperet) sed non australis. Nam per haec gravia tempora austri specularibus areendi, elausis iis fenestris atque ostiis, quae ad meridiem spectant, ut et antea retuli, et M. Varronis exemplo in belli Coreyrensis peste monstratum est; ut dextro lateri ineumbat, incurvato leniter corpore, ne partes laborarent, jubeto. Ita enim nātivus calor spiritusque tanquam in *zoilēa* (ut est apud Aristotelem) colliguuntur, ne se diffundant, sed intro ad praecipuas partes recedant, coguntur: multo sane magis quam resupinato et extento decubitu, in quo nullus fere locus relinquitur nativo calori et spiritibus continendis. Ut non addam in illa recurvata corporis positura membra aegri ita esse composita, ut omnis omnium conten-

tio remittatur ipsaque otio jam quiescant.

- 124 Quo fit, ut cum caeteris partibus minor est caloris atque spiritus necessitas, major eorum copia partibus interioribus et jam laborantibus, revocante necessitate, ad reficiendas vires concedatur. Praeterea ex aceto et rosa, vel ex odoro vino sudarium naribus admoveto, sic ut eas non contingat, ne refrigerando sudorem prohibeat, aut saltem tardet. Quae observatio perpetua esse debet et per omne tempus, et per totum accessionis spatium, quod frigida reprimunt, atque naturae (cujus motus semper sequendus est) calore agenti venenum adversa sunt. Si caput non est integrum, si mens non constat sed labat, si est inanis profluentia loquendi, alienum non est naribus aestuantis admovere quod veneni impetum et vaporem a capite arceat, id est, rosam et acetum. Si intra verba desipit, nec impetu peccat, nil nisi continendus aeger est, cum plerumque breve id esse consueverit, levatoque accessionis impetu protinus mens
- 125 redit. Si somnus urget, esto a somno abstinentia, quod per somnum veneni impe-

tus ad interiora cum periculo fertur, cum jam prodire ad salutem hominis expediret. Itaque nomine compellendus homo est, clara voce, suavi verbere, leni vellicatione excitandus, neque concedendus somnus est, usque dum adempta est omnis dormiendi et necessitas et cupiditas: nisi praesenti medico perito atque docto, ex venae salientis contactu, et circumstantiarum observatione tuto aegrum dormire posse visum fuerit. Nam parum peritus homo, non nisi laborantis vitae dispendio, aegrotantis cupiditati nulla ratione facile subscripserit, etiam in ipso accessionis impetu atque statu. Quae accessio usque eo producit, quoad materia ad inflammationem apta superest, ex totoque soluta est. Uti enim potens vinum tantisper incenditur, dum omnem vim vitis flamma deposuit, sola aqua relictæ puræ et insipidae, quam vitis ex solo traxit, ita corpus tantisper ardet et insudat, dum apta ad id materia est, tandemque cessat, cum quicquid est corruptae materiae spiritibus mistae, quod flammae fomentum esse potuit, absumptum est, spiritibus relictis puris ad

eum modum quo ante fuere, quam ii corrupti et infecti sunt. Quod si quis per ipsa morbi initia aut incrementa deprehensus est dormisse, evasisse tamen, hoc felici culpa adscribendum potius quam tuto consilio, levitati causae quam certae prudentiae, fortunae quam iudicio. Nee si unus aut alter fortunae arbitrium expertus convaluit, ut omnes fortunam experiantur consulo, cum ea minime certa securaque salutis norma, minime tuta felixque curationis ratio sit. Quocirca non qui tantum habet opinionem medicinae, non quemvis unum e populo, sed aestimatorem doctum et intelligentem postulo. Ubi enim ignorantia praest, sanitatis leve praesidium est. Per haec si consequi possumus, ut et sudor feratur, et si immodicus est impetus  
127 ejus, minuatur, et vita, si animus defieit, prorogetur, incipit jam tempus ipsum esse praesidio et res in tuto. Verum si per impatientiam steterit, quo minus aeger ad plenum sudarit, aut abruptus sudor sit, ex veneno quod superest periculum est vel praesens vel ex intervallo, aut saltem ite-

randi sudoris necessitas secundo atque tertio, aut eo amplius, cum praesertim quidam etiam cum duodecies sudarunt (id quod non raro incidit) vix tandem ad integritatem pervenerunt. Si abunde sudatum est, ex levitate atque alacritate corporis, ex omnium partium mediocri modo, ex continuo ad diem integrum sudore, ex eodem omni ex parte manante et toto corpore aequabiliter fuso, ex constantia virium et ex facili tolerantia scire licet. Hi enim justī et salutare sunt. Nocentes vero et diminuti, qui parce, qui certis locis et temporibus, qui inaequaliter et intercise, qui viribus collabentibus et corpore aegre graviterque ferente proveniunt. Quibus accedunt etiam alia duo diminuti sudoris indicia, tumor cum livore, et sub cute punctio multa instar pungentium acuum, uti aegri referunt. Quos haec sequuntur, eos quibus ante dixi rationibus ad sudorem revocare consultissimum est, atque ita habere, donec id quod reliquum est educitur, et corpus leve atque alacre redditur. Nam ex interciso nec satis affluente sudore, multos

statim aut febris exceperit, aut alius morbus qui nec brevis nec solutu facilis erat. Si inter sudores alvus sponte solvitur, tutius est subducta triplicata sindone necessitati naturae inservire, quam aegrum loco movere: quod etiam in quavis alia necessitate sequendum censco. Etenim de loco in locum, nisi ejusdem lecti, et eum non nisi calidum, sudantem adhuc movere, periculosum esse solet. Declinante jam morbo, nisi necesse est, ad cibum festinare non oportet, antequam accessio ex toto soluta est, sed ea contentum esse quemque confectione, quae manus Christi dicitur, et 129 margaritis odoribusque praeparatur. Si vrendum tamen est ne interim deficiat aeger, tum deficientem animum succo mali punici dulcis fulcire, et imbecillitati jacentis cibo vinoque succurrere, vino nec potente nec debili, sed meraco fulvo, et aromatico aut ex hoc intritis. Cibo leviori sed parco, ut est ex ovo sorbitio, ex carne jus, ex capone expressus aut colatus succus, aut pista caro, quod haec nutriunt et non onerant. Exacta jam accessione, cibus

validior atque firuor alienus non erit fir-  
mis hominibus et viribus integris. Lan-  
guentem enim stomachum, et ex febre re-  
solutum, liberalior cibus atque firmior non  
parum offendit. Itaque a levioribus ad va-  
lidiora per incrementa deducendus aeger  
est, et ad consuetos cibos atque condimenta  
supra comprehensa paulatim revocandus.  
Super haec solandae vires sunt suavi odore  
mali aurei limonis, pyri, aut pomi odorati,  
quo languens Aristoteles usus est, si libro  
de pomo credeudum est, aut panis recen- 130  
tis atque adhuc calidi, quo vitam migran-  
tem jam prorogavit Democritus, si Laërtio  
fides adhibenda: aut eodem ex vino aro-  
matico aspersa mentha; carniū item assa-  
rum nidore, et odoramenti, cujus autē com-  
positionem exposui, cum de praeservatione  
aegi, grato odore. Etenim nihil aequē vires  
reficit aut spiritus recreat, nihil contra in-  
gratam illam et tristem mali speciem (quam  
anima semper refugit, ut sentinam) quo se  
anima colligat et solctur aequē facit, atque  
odoris gratia, uti in primo nostro libello  
de medendi methodo diximus, ubi abunde

de reficiendis viribus methodo proposuimus. In exemplis sunt Scotus quidam, qui per nostra tempora oberrabat in Italia et Britannia, et mulier quaedam Britanni: qui sub custode perpetuo, haec Henrici octavi regis Britanniae, ille magnatum quorundam in Italia et Britannia mandato vixerant, haec ad annum integrum, ille ad menses aliquot  
131 sine cibo potuque, soloque odore. Quod certe insuetum, mirum tamen cuiquam videri non debet, quum praesertim qui Gangis fontem accolunt, solis odoribus vivunt. Nullius enim ad escam opera indigent; odore vivunt pomorum sylvestrium, longiusque pergentes, eadem illa in praesidio gerunt, ut olfactu alantur; quod si tetriciorem spiritum forte traxerint, exanimari eos certum est. Itaque refocillitatis jam spiritibus si opus est, superest se vestibus acger aut exuat si indutus est, atque lectum petat tepidum ad horam unam atque alteram, si id aut ferat aut expetat; ut molli pluma et aequabili, simplici nec convulsa ut antea veste, se corpusque labore fessum colligat atque recreet, more eorum qui balneo su-



darunt: aut indnat, si posita prius veste nudus est sed siccato ante utrisque corpore (huic praesertim calido linteamiue curiosius sub tegmentis) quam de lecto surgant. Quod etiam per reliquam accessionem concedere licet, quod munditiae natura delectatur, 132 sudor promovetur, et aeger solatur; hac observatione tamen, ut ne aër per imprudentiam nee opinantibus irrumpat, et sudorem fluentem in exitu strangulet, atque aegrum. Ubi jam surrexerit qui insudarit, statim in apertum aërem eum prodire tutum non est. Nam exhaustum et rarum corpus, languentes spiritus, et fractas vires, si subitus, frigidus et insuetus aër excipiat, impendio naturam cogit, et liberaliori quam par est alvi fluxione vitam saepe finit. Id quod anno hoc quinquagesimo et altero ultra mille et quingentos quo haec scripsimus, bene multis apud nos evenisse usu compertum est. Quamobrem ne se aperto aëri committat aeger ante secundum aut tertium diem, moneo, neque ei nisi sereno et tranquillo.

. Illic ordo felicitis curationis hujus pesti-

lentis Ephemeræ, hæc observatio est. Quem  
præcessit quemadmodum sanos agere con-  
veniat, ut se a malo tueantur: quid id sit  
133 et appelletur: ex quibus causis oriatur, et  
quibus temporibus: quibus indiciis depre-  
hendi possit, et quibus molestum sit: quas  
personas magis premat, et quibus ratio-  
nibus.

JO. CAH DE EPHEMERA BRITANNICA  
LIBRI FINIS.

Bei demselben Verleger sind erschienen:

- Albers, Joh. Chr. über das Wesen der Blattern und ihre Beziehung zu den Schutzblattern. gr. 8. 831. 22½ Sgr.
- Berends, C. A. W. Handbuch der praktischen Arzneiwissenschaft, oder der speciellen Pathologie und Therapie, nach den Vorlesungen des Herrn C. A. W. Berends bearb. u. m. Ergänzungen und Supplementen herausgegeben von C. Sundelin. 10 Bde. gr. 8. 827 — 29. 23 Thlr.
- Bondi, E. Pathologie des Weichselzopfs, ein Versuch nach Erfahrungen. gr. 8. 828. 10 Sgr.
- Dieffenbach, J. F. die Transfusion des Blutes und die Infusion der Arzneien in die Blutgefäße 1r Thl. (oder des Werks von Paul Scheel 3r Thl.) gr. 8. 828. 1 Thlr 7½ Sgr.
- — chirurgische Erfahrungen, besonders über die Wiederherstellung zerstörter Theile des menschlichen Körpers, nach neuen Methoden; 1e Abth. mit 2 Kpfn. gr. 8. 829. 20 Sgr.
- — derselben 2e Abth. mit 21 Kpfn. gr. 8. 830. 2 Thlr. 10 Sgr.

Dieffenbach, J., F. über den organischen Ersatz. (Besonderer Abdruck aus Rust's Chirurgie.) gr. 8. 831. br. 20 Sgr.

Eggert, F. F. G. der gewaltsame Tod ohne Verletzung; ein Handbueh für Criminalisten und gerichtliche Aerzte zur Untersuchung der Erhängten, Erstickten, Ertrunkenen, todtgefundenen Neugeborenen und Vergifteten. gr. 8. 832. 2 Thlr.

Großsheim, E. L. Lehrbuch der operativen Chirurgie. 2 Bde. gr. 8. 830. 31. 5 Thlr.

Hahnemanniana. gr. 8. 830. 15 Sgr.

Hecker, J. F. C. Geschichte der Heilkunde, nach den Quellen bearbeitet. 1r Bd. von den Urzeiten bis Galen. gr. 8. 822.

2 Thlr. 10 Sgr.

— derselben 2r Bd. gr. 8. 829.

2 Thlr. 10 Sgr.

— die Tanzwuth, eine Volkskrankheit des Mittelalters; nach den Quellen für Aerzte und gebildete Nichtärzte bearb., mit 2 lithogr. Notenblättern. gr. 8. 832. br.

15 Sgr.

Hippocratis Aphorismi, ad optimorum librorum fidem accurate editi; cum indice Verhoofdiano locupletissimo. 12. 822. cartonirt. 1 Thlr.

Horn, Wilh. Reise durch Deutschland, Ungarn, Holland, Italien, Frankreich, Großbritannien und Irland, in Rücksicht auf medizinische und naturwissenschaftliche Institute, Armenpflege u. s. w. 4 Bde. gr. 8. 831 — 33. 10 Thlr.

Hünefeld, F. L. die Chemie der Rechtspflege, oder Lehrbuch der polizeilich-gerichtlichen Chemie. gr. 8. 832. 3 Thlr. 11 $\frac{1}{4}$  Sgr.

Klaatsch, A. tabellarische Uebersicht der Hautkrankheiten, nach Willans System. gr. Fol. 824. 10 Sgr.

Lesser, F. die Entzündung und Verschwärung der Schleimhaut des Verdauungskanals, als selbstständige Krankheit, m. 1 schwarzen und 5 illum. Kpsn. in Fol. gr. 8. 830. 4 Thlr. 20 Sgr.

Philippson, P. M. die Sommerkrankheiten im Jahre 1831. nach seinen Beobachtungen geschildert. gr. 8. 832. 1 Thlr. 15 Sgr.

Richard, A. medizinische Botanik; a. d. Franz.; mit Zusätzen und Anmerk. herausgeg. von G. Kunze und G. F. Kummer. 2 Bde. gr. 8. 824. 826. 5 Thlr. 20 Sgr.

dasselbe auf ganz weissem Druckpapier. 7 Thlr.

- Richter, A. L. theoretisch - praktisches Handbuch der Lehre von den Brüchen und Verrenkungen der Knochen; nebst 40 lithogr. Tafeln in Folio, und Erklärung derselben. gr.8. 828. 7 Thlr. 15 Sgr.
- der Wasserkrebs der Kinder, eine Monographie; m. 2 col.Kpfn. gr. 8. 828. br. 27½ Sgr.
- Abhandlungen aus dem Gebiete d. prakt. Medicin und Chirurgie. gr. 8. 832. 1 Thlr. 11¼ Sgr.
- Beiträge zur Lehre vom Wasserkrebs; ein Nachtrag zu der Monogr. dess. (aus den Abhandlung. etc. abgedruckt). gr. 8. 832. br. 15 Sgr.
- Rust, J. N. theoretisch-praktisches Handbuch der Chirurgie, mit Einschluss der syphilitischen und Augenkrankheiten, in alphabetischer Ordnung. 1r — 8r Bd. gr. 8. 830 — 33. Pränumerations-Preis 24 Thlr.
- Car. de Ulcerum diagnosi et aetiologia nonnulla. 4. maj. cum VII. Tab. col. in Fol. max. 831. br. 3 Thlr. 10 Sgr.
-



BEROLINI, 1833.

SUMTIBUS TH. CHR. FR. ENSLIN.